

Telepítési útmutató

Szárítógép

TE1220E, TE1220G



Electrolux
PROFESSIONAL

Tartalom

Tartalom

1	Biztonsági óvintézkedések.....	5
1.1	Gázzal fűtött szárítógép:.....	7
1.2	Általános biztonsági információk.....	7
1.3	Kizárólag kereskedelmi használatra.....	7
1.4	Copyright.....	7
1.5	Szimbólumok.....	8
2	Jótállási feltételek és kizárások.....	9
3	Műszaki adatok.....	10
3.1	Rajz.....	10
3.2	Műszaki adatok.....	11
3.3	Csatlakozások.....	11
4	Felállítás.....	12
4.1	Kicsomagolás.....	12
4.2	Újrahasznosítási utasítások a csomagoláshoz.....	13
4.3	Elhelyezés.....	14
4.4	Gépészeti telepítés.....	15
5	Az ajtónyitás megfordítása.....	16
6	Ürítési rendszer.....	18
6.1	Levegő elv.....	18
6.2	Friss levegő.....	18
6.3	Szellőzővezeték.....	19
6.4	Közös szellőzővezeték.....	19
6.5	A szellőzés méretezése.....	20
6.6	A csővezeték külső védelme.....	21
7	Elektromos csatlakoztatás.....	22
7.1	Elektromos telepítés.....	22
7.2	Egyfázisú csatlakozás.....	23
7.3	Elektromos csatlakozások.....	23
7.4	Az elektronikus pénzbedobó telepítése (az érmével működtetett modelleken).....	24
8	Gázcsatlakoztatás.....	26
8.1	Általános.....	26
8.2	A szárító csatlakoztatása a gázvezetékhez.....	26
8.3	Gázkészülék beszerelése.....	26
8.4	Nyomástáblázat.....	27
8.5	Működési teszt.....	27
8.6	Átalakításra vonatkozó utasítások.....	27
8.7	Adatcímke.....	32
9	A pénzbedobó működése.....	33
9.1	Az árak beprogramozása és a szárítási idő programjának beállítása.....	33
9.2	Ingyenes szárítási / OPL üzemmód.....	34
9.3	Ár- és időtartam-regiszterek.....	34
9.3.1	Indítási összeghez tartozó időtartam.....	34
9.3.2	Egy pénzérmére (vagy ingyenes szárítási üzemmódban egy lenyomásra) jutó időtartam.....	34
9.4	Promóciós programozás (extra szárítási időhöz).....	34
9.5	Promóciós beállítás a valós idejű órán (RTC) keresztül.....	35
9.6	Promóció megadása külső órával vezérelt relé vagy kapcsoló segítségével.....	36
10	A működés ellenőrzése.....	37
11	A CPU lenullázása.....	37
12	Ártalmatlanítási információk.....	38
12.1	A készülék újrahasznosíthatósága és ártalmatlanítása.....	38
12.1.1	Újrahasznosíthatóság.....	38
12.1.2	A készülék ártalmatlanítására és az alkatrészek/anyagok hasznosítására vonatkozó eljárás.....	38
12.2	A csomagolás hulladékba helyezése.....	39

1 Biztonsági óvintézkedések

- A szervizelést csak felhatalmazott személyek végezhetik.
- Kizárólag engedélyezett alkatrészek, tartozékok és fogyóeszközök használhatók.
- Ne használja a gépet, ha a tisztítás ipari vegyszerek alkalmazásával történt.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a gépben.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint étolaj, aceton, alkohol, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentín, viasz és viaszeltávolítók, meleg vízben ki kell mosni extra mennyiségű mosószer használatával, mielőtt a gépben szárítaná őket.
- Olyan darabokat, mint habszivacs, (latexhab) zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott ruhadarabok vagy habszivacs darabokkal kitömött párnák, tilos a gépben szárítani.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket az azokhoz mellékelt gyártói utasításoknak megfelelően kell használni.
- A gépi szárítási ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus) annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékleten maradjanak, amely mellett biztosan nem fognak károsodni.
- Távolítsa el a zsebekből minden tárgyat pl. öngyújtót és gyufát.
- **FIGYELMEZTETÉS.** Soha ne állítsa le a szárítógépet a szárítási ciklus befejeződése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergetni, hogy a hő eltávozzon.
- Gondoskodjon megfelelő szellőzésről, hogy elkerülje az egyéb tüzelőanyagokat égető készülékekből (beleértve a nyílt tüzet is) származó füstgázok helyiségbe való visszaáramlását.
- A készülékből kilépő levegőt ne vezesse olyan szellőzőbe, amely gázt vagy egyéb tüzelőanyagokat égető készülékekből származó füstgázok elvezetésére szolgál.
- A készüléket ne helyezze üzembe zárható ajtó, tolóajtó vagy olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér, és emiatt a készülék ajtaja nem nyitható ki teljesen.
- Tisztítsa ki rendszeresen a szöszfogót, ha van a gépen.
- Ne engedje a szösz felgyűlését a gép körül.
- **NE MÓDOSÍTSA A KÉSZÜLÉKET.**
- Szervizelés vagy alkatrészek cseréje esetén az áramellátást ki kell kapcsolni.
- Az áramellátás kikapcsolása után a kezelő az általa elérhető minden ponton ellenőrizze a gép hálózati leválasztását (a hálózati csatlakozódugó kihúzását). Ha a gép konstrukciója vagy telepítése miatt ez nem lehetséges, külön helyen kialakított reteszelős hálózati leválasztásról kell gondoskodni.
- A telepítés és szervizelés megkönnyítéséhez a huzalozási szabályoknak megfelelően szereljen fel egy többpólusú kapcsolót a gép előtt.
- **FIGYELMEZTETÉS:** A készüléket tápellátását tilos külső kapcsolóberendezésen, például egy időzítőn keresztül biztosítani, illetve tilos olyan áramkörhöz csatlakoztatni, amelyet rendszeresen kapcsol be és ki egy segédprogram.
- Ha különböző névleges feszültségek vagy különböző névleges frekvenciák (/ jellel elválasztva) vannak feltüntetve a gép adattábláján, a készüléknek a szükséges névleges feszültségen vagy névleges frekvencián üzemelésre történő beállítására vonatkozó utasításokat a telepítési kézikönyv adja meg.
- Azon helyhez kötött készülékek, amelyek nincsenek felszerelve az elektromos hálózatról való leválasztásra szolgáló eszközzel, minden póluson érintkezőleválasztással

rendelkeznek, amely a III. túlfeszültségi kategória esetén teljes leválasztást biztosít, az utasítás szerint a leválasztó eszközöket a vezetékezési szabályoknak megfelelően be kell építeni a rögzített vezetékekbe.

- Az alsó nyílásokat ne zárja el a gép alatti szőnyeg.
- Száraz ruha maximális mennyiség: 12 kg.
- A-hangnyomásszint a munkahelyeken: <68 dB(A).
- Ha a hálózati kábel megsérül, azt a gyártónak vagy a gyártó szerelőjének vagy más hasonlóan képzett személynek ki kell cserélnie, nehogy veszélyhelyzet álljon elő.
- További követelmények a következő országok esetén; AT, BE, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, FR, DE, GR, HU, IS, IE, IT, LV, LT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RO, SK, SI, ES, SE, CH, TR, UK:
 - A készülék nyilvános helyeken használható.
 - A készüléket 8 év feletti gyermekek és csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek csak felügyelettel, vagy a készülék biztonságos használatára vonatkozó megfelelő tájékoztatás esetén használhatják. Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékekkel. Gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetnek tisztítási vagy karbantartási tevékenységet a készüléken.
- További követelmények más országok esetén:
 - A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok vagy ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) nem használhatják, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet vagy útmutatást a készülék használatára vonatkozóan. Mindig biztosítani kell a gyermekek felügyeletét annak érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

1.1 Gázzal fűtött szárítógép:

- A telepítés előtt ellenőrizze, hogy kompatibilisek-e egymással a helyi forgalmazási feltételek, a gáz típusa és nyomása, valamint a készülék beállítása.
- A készüléket nem szabad olyan helyiségekbe telepíteni, ahol perkloroetilént, TRIKLO-ROETILÉNT vagy KLOOROFLOUR TARTALMÚ SZÉNhidrogéneket tisztítószerként alkalmazó tisztítógépek vannak.
- MEGJEGYZÉS: Felhívjuk a figyelmet arra, hogy az e szabványnak megfelelő készülékek csatlakoztatása és üzembe helyezése az azokban az országokban hatályos telepítési előírások betartása mellett történik, ahol ezeket a készülékeket forgalmazzák.
- Jelezniük kell, hogy a készülékhez való csatlakozást olyan hajlékony tömlővel kell végezni, amely a rendeltetési ország nemzeti telepítési előírásainak megfelelően a készülék kategóriájának megfelel, és kétség esetén a szerelőnek kapcsolatba kell lépnie a szállítóval.
- A készüléket szükség esetén a padló, a munkalap és/vagy a készülék közelében lévő fal esetében nem gyúlékony anyagokra kell felszerelni.
- Ha gázzagot lehet észlelni:
 - Ne kapcsoljon be semmilyen készüléket
 - Ne használja az elektromos kapcsolókat
 - Ne használjon telefont az épületben
 - Ürítse ki a helyiséget, az épületet vagy a területet
 - Lépjen kapcsolatba a készülékért felelős személlyel

1.2 Általános biztonsági információk

Az elektronika (és más alkatrészek) páralecsapódás miatti esetleges sérülésének elkerülése érdekében a gépet az első használat előtt 24 órán keresztül szobahőmérsékleten kell tartani.







1.3 Kizárólag kereskedelmi használatra

A kézikönyvben ismertetett gép/gépek kizárólag kereskedelmi és ipari használatra vannak tervezve.

1.4 Copyright

Ez a kézikönyv kizárólag a kezelő által történő tanulmányozásra szolgál, és csak az Electrolux Professional AB engedélyével adható át harmadik felek részére.

1.5 Szimbólumok

	Vigyázat
	Vigyázat, forró felület
	Vigyázat, nagyfeszültség
	Vigyázat, tűzveszély / gyúlékony anyag
	Veszély, zúzódásos sérülés veszélye
	A gép használata előtt olvassa el az útmutatót

2 Jótállási feltételek és kizárások

Ha a termék vásárlására jótállás vonatkozik, a jótállás nyújtása a helyi törvényekkel összhangban, valamint a telepített és a rendeltetési célnak megfelelően használt termékhez igazodva történik, mégpedig a berendezésre vonatkozó dokumentációban leírt módon.

A jótállás akkor érvényes, ha az ügyfél kizárólag eredeti alkatrészeket használ, és az Electrolux Professional AB papíron és elektronikus formában rendelkezésre bocsátott felhasználói és karbantartási kézikönyvének megfelelően végzi a karbantartásokat.

Az Electrolux Professional AB azt javasolja, hogy az optimális eredmények és a termék hatékonyságának hosszú időn keresztül megtartása érdekében az Electrolux Professional AB által jóváhagyott tisztító, öblítő és vízkömentesítő szereket használjanak.

Az Electrolux Professional AB jótállása nem terjed ki a következőkre:

- a termék leszállításával és felvételével kapcsolatos szervizutak költsége;
- az üzembe helyezés;
- a használat/üzemeltetés betanítása;
- a kopó alkatrészek cseréje (és/vagy ellátására), hacsak a kopás nem olyan anyaghibából vagy kivitelezési hibából ered, amelyet a meghibásodástól számított egy (1) héten belül bejelentenek;
- a külső huzalozás javítása;
- a nem engedélyezett javítások, valamint az ezekből eredő és/vagy ezekkel okozott károk, hibák vagy hibás működések helyrehozása;
 - az elektromos rendszerek elégtelen és/vagy rendellenes kapacitása (áramerősség/feszültség/frekvencia, ezen belül az áramcsúcsok és/vagy kihagyások);
 - elégtelen vagy megszakított víz-, gőz-, levegő-, gázellátás (beleértve a szennyeződések és/vagy más tényezőket, amelyek nem felelnek meg az adott készülék műszaki követelményeinek);
 - a gyártó jóváhagyásával nem rendelkező vízvezeték szerelési alkatrészek, elemek vagy tisztítószer jellegű fogyasztók;
 - az ügyfél hanyagsága, helytelen használata, a készülék megfelelő dokumentációjában részletesen leírt használati és karbantartási utasítások helytelen alkalmazása vagy be nem tartása;
 - helytelen vagy rossz minőségű: telepítés, javítás, karbantartás (beleértve azt, amikor külső felek / engedéllyel nem rendelkező felek belepiszkálnak készülékbe, módosításokat vagy javításokat hajtanak végre benne), valamint a biztonsági rendszerek módosítása;
 - Nem eredeti komponensek (pl. fogyasztók, kopó alkatrészek vagy egyéb alkatrészek) használata;
 - termikus (pl. túlmelegedés/fagyás) vagy kémiai (pl. korrózió/oxidáció) stresszt kiváltó környezeti feltételek;
 - olyan eset, ha a termékre idegen tárgyakat helyeznek vagy kapcsolnak hozzá;
 - balesetek vagy vis major események;
 - áruszállítás és árukezelés, beleértve a karcolásokat, bemélyedéseket, lepattogzásokat és/vagy más károsodásokat a termék felületén, hacsak ezek a károsodások anyag vagy kivitelezési hibából erednek és – ellenkező értelmű megállapodás híján - a szállítástól számítva egy (1) héten belül bejelentésre kerülnek;
- olyan termék, amelyről lesztek az eredeti sorszámokat vagy megváltoztatták őket, vagy azokat nem lehet könnyen megállapítani;
- villanyégők, szűrők és fogyó alkatrészek cseréje;
- azok a tartozékok és szoftverek, amelyeket az Electrolux Professional AB nem hagyott jóvá vagy nem specifikált.

A jótállás nem terjed ki a tervezett karbantartási tevékenységekre (és az ezekhez szükséges alkatrészekre), illetve a tisztítószer készletekre, hacsak ezekről valamilyen helyi megállapodás a helyi feltételek alapján külön nem rendelkezik.

Az engedéllyel rendelkező ügyfélszolgálatok listáját keresse az Electrolux Professional AB weboldalán.

3 Műszaki adatok

3.1 Rajz

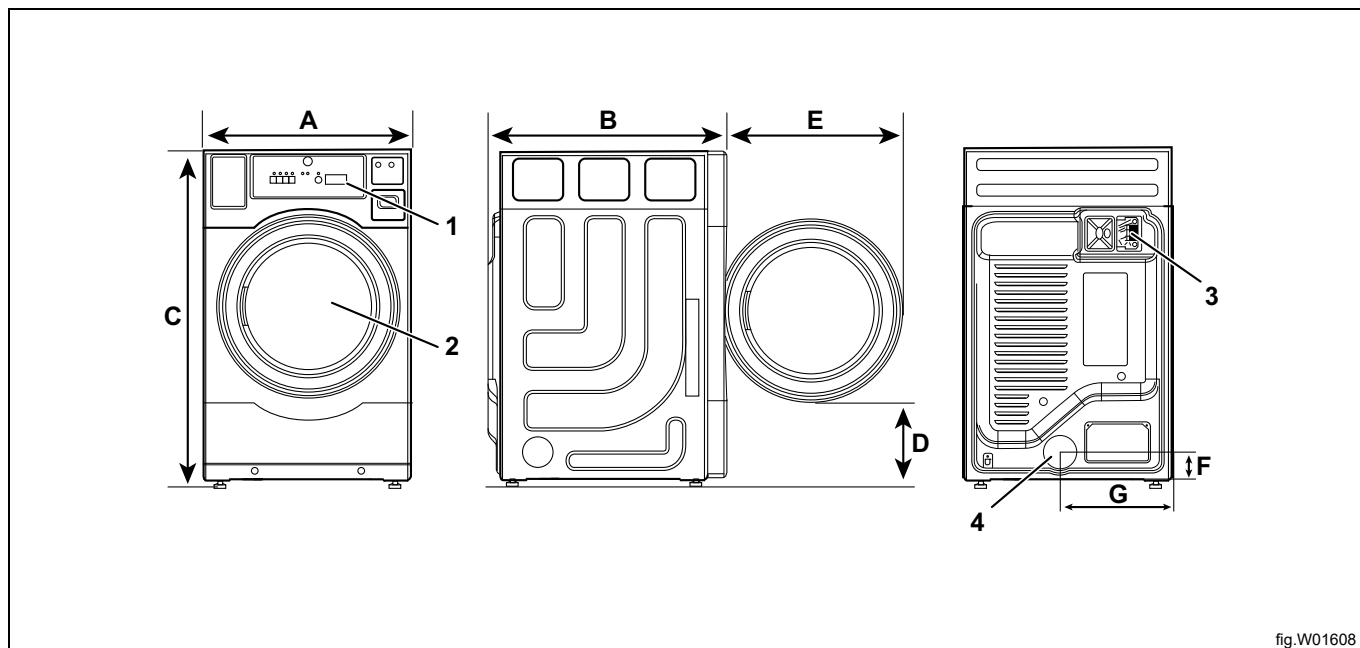


fig.W01608

1	Kezelőlap
2	Ajtónyílás, \varnothing 570 mm
3	Elektromos csatlakozás
4	Szellőztető csatlakozás

	A	B	C	D	E	F	G
mm	686	822	1098	302	555	91	368

Lábnyom

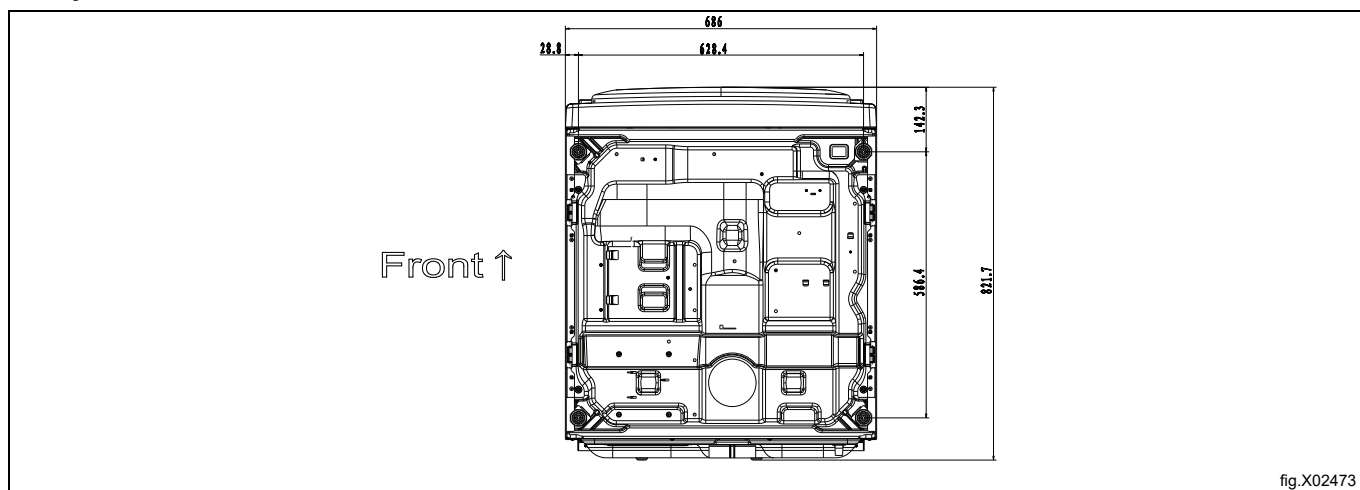


fig.X02473

3.2 Műszaki adatok

Nettó tömeg (elektromos fűtés)	kg	70
Nettó tömeg (gázfűtés)	kg	78
Dob térfogat	liter	218
Dob átmérő	mm	664
Dob mélység	mm	533
A dob sebessége, közepes töltet	fordulat/perc	50
Névleges kapacitás, töltési faktor 1:18 (Max. töltet)	kg	12
Fűtés: Elektromos (230 V)	kW	4,84
Névleges hőfelvétel (gázüzemű szárító)	kW	5.9
Maximális légáramlás	m ³ /h	256
Maximális statikus ellennyomás	Pa	130
A-hangnyomásszint a munkaállomásoknál	dB(A)	68
Gázmennyiség (Hi):G20	m ³ /h	0.61
Gázmennyiség (Hi):G30	m ³ /h	0,21
Gázmennyiség (Hi):G31	m ³ /h	0,27

3.3 Csatlakozások

Levegőkimenet (elektromos fűtés)	∅ mm	100
Levegőkimenet (gázfűtés)	∅ mm	102
Gázcsatlakoztatás	1/2"	ISO 7/1-R1/2

Figyelem!

Felhívjuk a figyelmet arra, hogy az e szabványnak megfelelő készülékek csatlakoztatása és üzembe helyezése az azokban az országokban hatályos telepítési előírások betartása mellett történik, ahol ezeket a készülékeket forgalmazzák.

4 Felállítás

4.1 Kicsomagolás

Figyelem!

A kicsomagolást ajánlatos két személynek végeznie.

A készülék szállítása csomagolóhevederekkel a szállítási raklaphoz kötözve történik.

Távolítsa el a csomagolóhevedert a készülékről, majd távolítsa el a szállítási raklapot.

Távolítson el minden csomagolást a készülékről.

Figyelem!

Óvatosan járjon el a gép mozgításakor. A dobnak nincsenek szállítóbilincsei.

Tegye a gépet végleges helyére.

4.2 Újrahasznosítási utasítások a csomagoláshoz

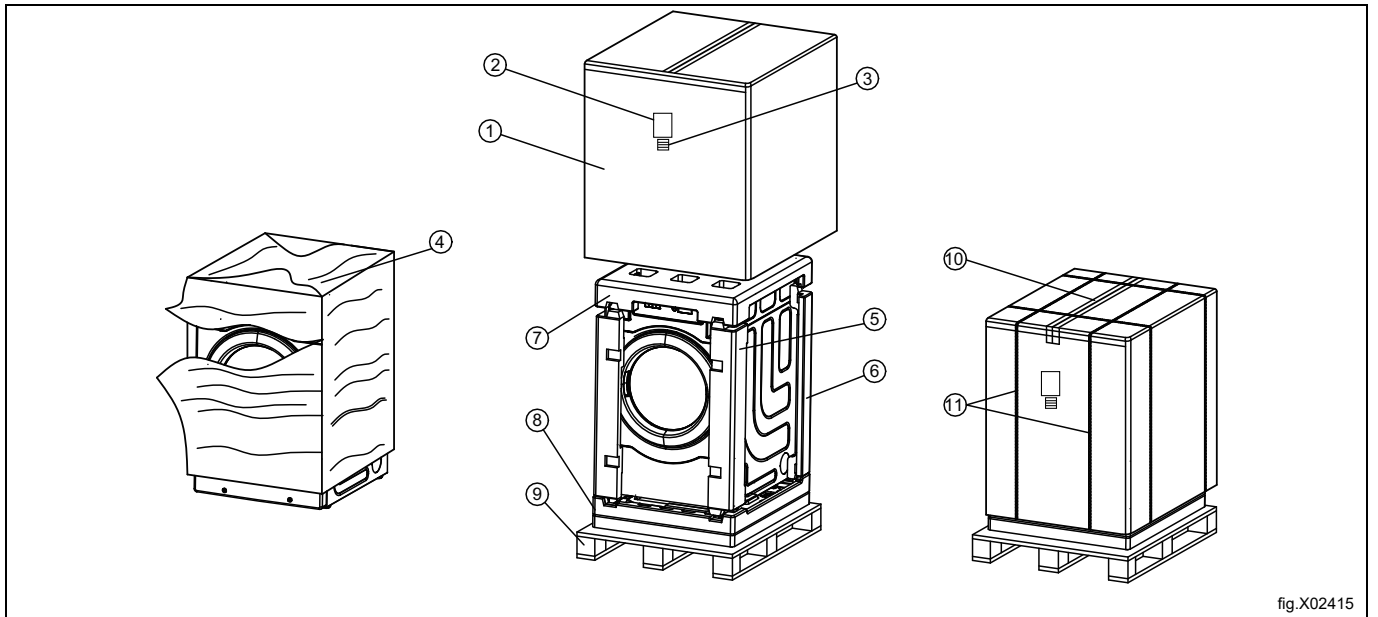


fig.X02415

Ábra	Leírás	Kód	Típus
1	Kartonpapír csomagolás	PAP 20	Papír
2	Csomagolódoboz matricája	PAP 22	Papír
3	Vonalkódmatrica	PAP 22	Papír
4	Csomagolófólia	HDPE 2	Műanyagok
5	Első sarok védelme	PS 6	Műanyagok
6	Hátsó sarok védelme	PS 6	Műanyagok
7	Felső védelem	PS 6	Műanyagok
8	Alsó védelem	C/* 81	Kombináció
9	Raklap	FOR 50	Fa
10	PET szalag	PET 1	Műanyagok
11	Csomagolóheveder	PP 5	Műanyagok

4.3 Elhelyezés

A gépet úgy kell elhelyezni, hogy bőséges hely maradjon a munkához mind a felhasználó, mind a szerviz személyzet számára.

A következő térfokok ajánlottak:

- Az ajtó teljes kinyitásához szükséges követelménye 91 cm.
- Minimum 15,24 cm-es felső térköz ajánlott.
- A szárítót legalább 30,5 cm-re kell elhelyezni a legközelebbi akadálytól, a telepítés, a karbantartás és a szervizelés megkönnyítése érdekében 61 cm ajánlott.

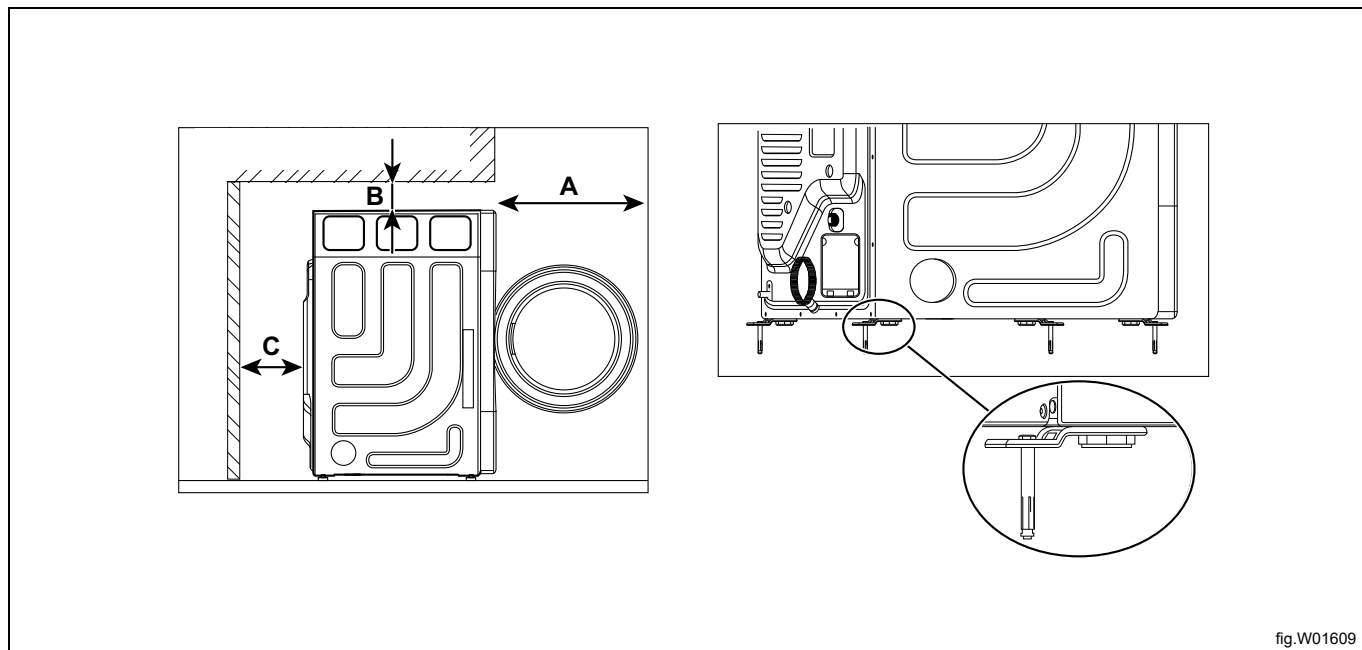


fig.W01609

A	Min. 91 cm
B	Min. 15,24 cm
C	Min. 30,5 cm

4.4 Gépészeti telepítés

A gép lábaival végezze el a gép szintezését. A lábak maximum 15 mm magasságban állíthatók be.

Fontos, hogy rögzíteni a lábakat az anyacsavarokkal (A).

A gázüzemű szárító esetében a négy lábat a tartozéktasakban lévő tágulási csavarokkal és lábnyomólemezekkel kell rögzíteni, hogy megakadályozzák a gázellátó vezetékek megfeszítését a készülék mozgásakor, legalább a két átlós lábat rögzíteni kell.

Lásd a fent jobbra lévő ábrát. Ha a telepítési feltételek nem megfelelőek a tágulási csavarok használatához, akkor kötelet is lehet használni a gépnek a falon lévő rögzített oszlophoz erősítésére.

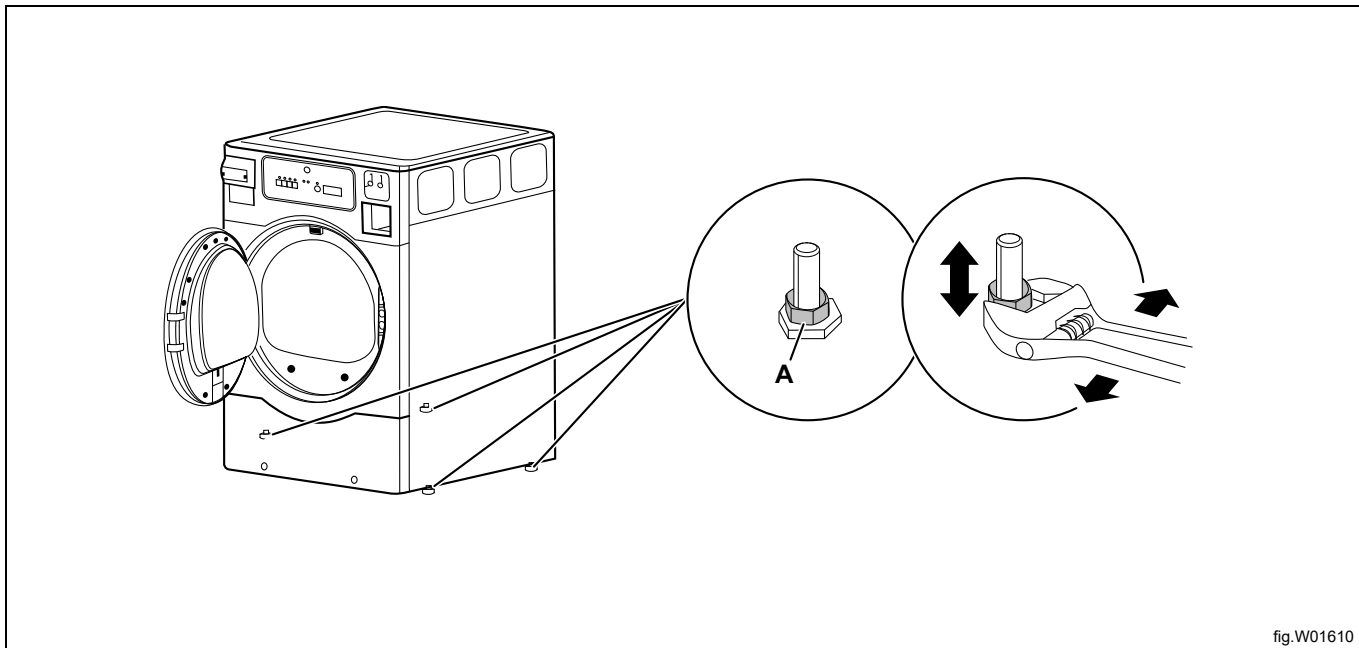


fig.W01610

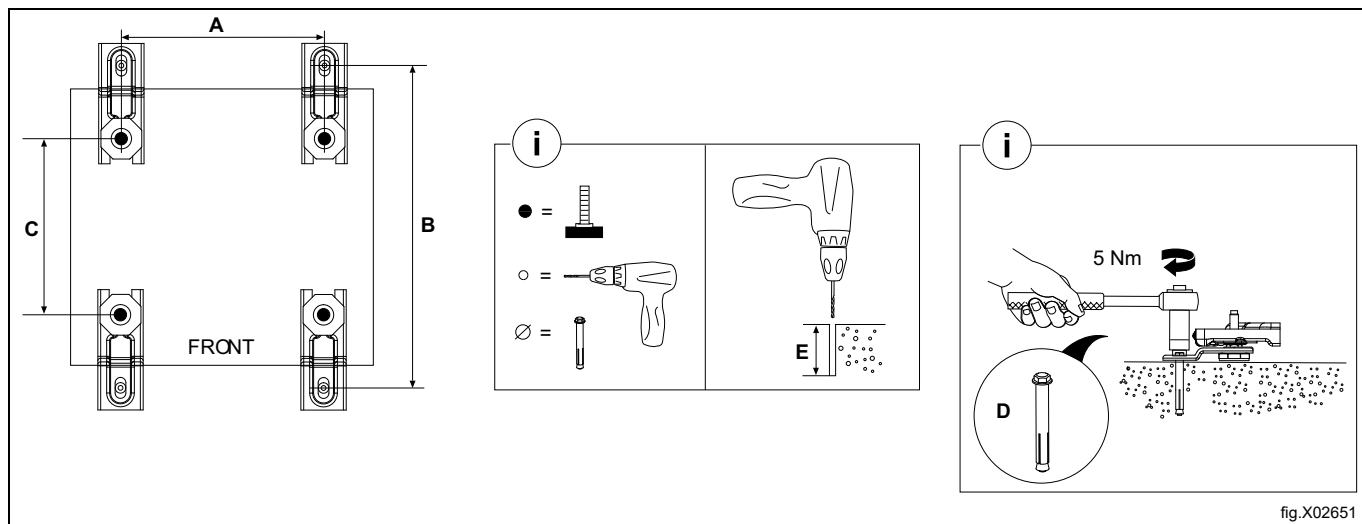


fig.X02651

mm	A	B	C	D	E
TE1220E	628	715	586	10	67
TE1220G	628	715	586	10	67

5 Az ajtónyitás megfordítása

Válassza le a gép áramellátását.

Szerelje le a zsanért, és vegye le az ajtót.

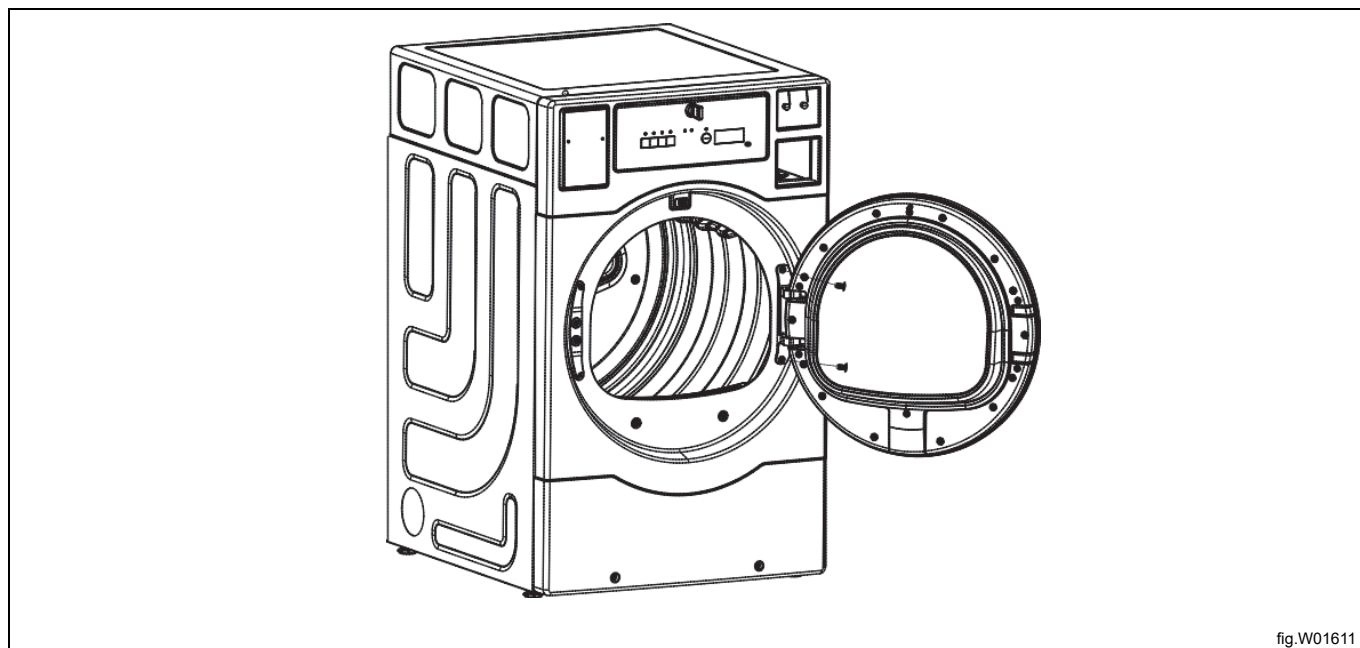


fig.W01611

Az (A) és (B) kivételével csavarja ki az ajtómodulon lévő csavarokat. Forgassa el a hátsó ajtólap alkatrészeit (C) és a középső keretet (D) 180 fokkal. Csavarja vissza az ajtómodulon lévő csavarokat.

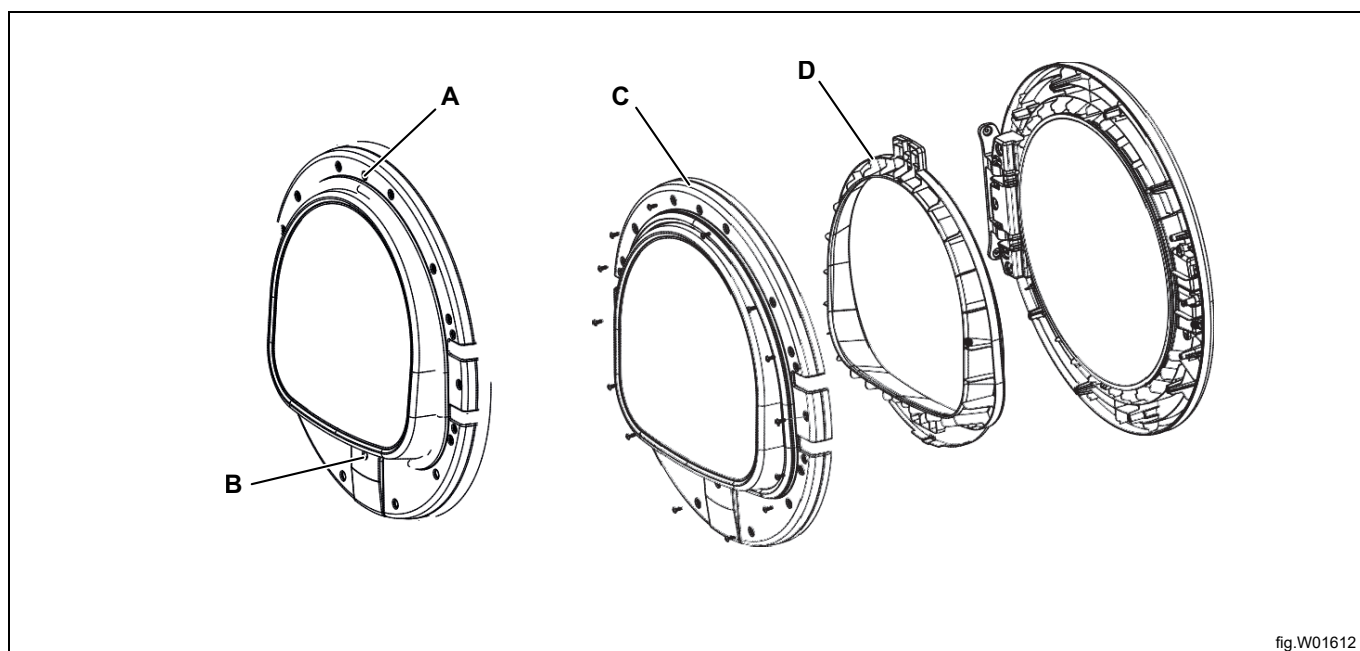


fig.W01612

Szerelje le a két mágneset (A) és a védőborítást (B), és helyezze át ezeket az ellentétes oldalra.

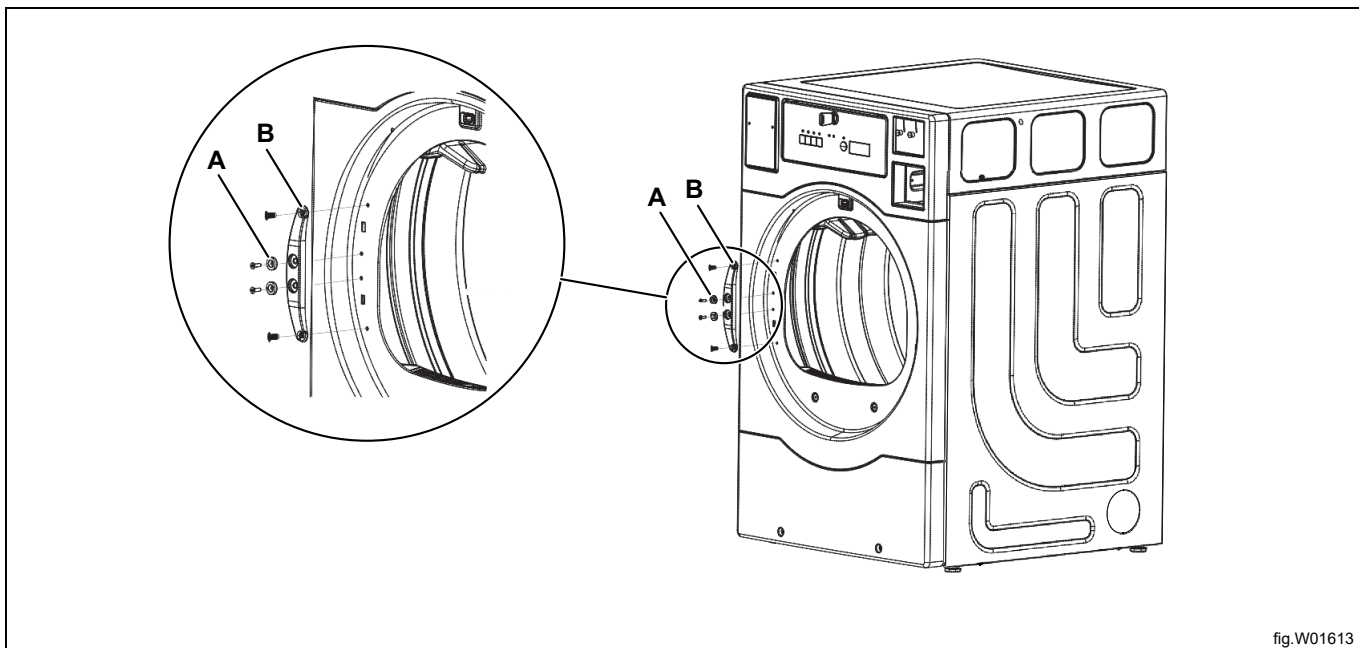


fig.W01613

Szerelje vissza a két mágneset (A) és a védőborítást (B).

Szerelje vissza az ajtót az ellentétes oldalra, és húzza meg a zsanérokat.

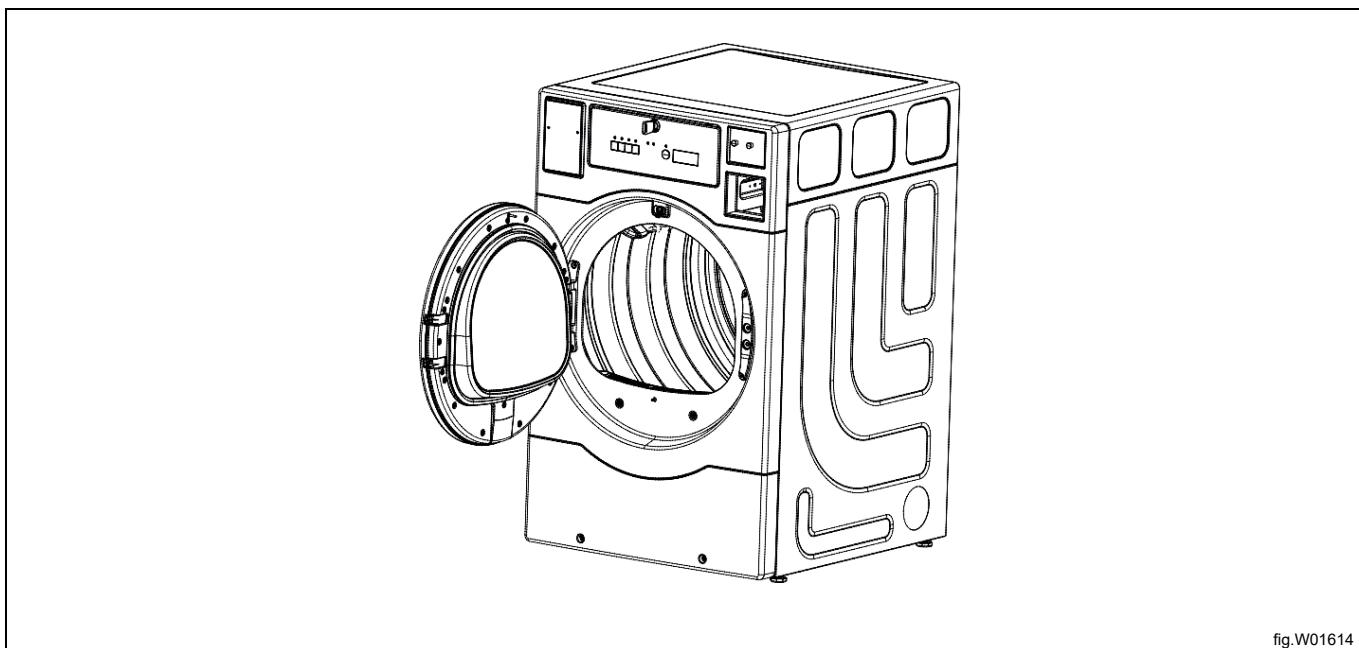


fig.W01614

Csatlakoztassa a gép áramellátását.

Végezzen próbaüzemet a géppel.

6 Ürítési rendszer

6.1 Levegő elv

A gépben a ventilátor hatására keletkező alacsony nyomás a fűtőegységen keresztül levegőt húz be a dobba.

A felmelegedett levegő a ruhákon és a dob nyílásain halad keresztül.

A levegő ezután a dob alatt elhelyezett szőszsűrőn áramlik keresztül. Ezután a levegő a ventilátoron és a szellőztető rendszeren keresztül távozik.

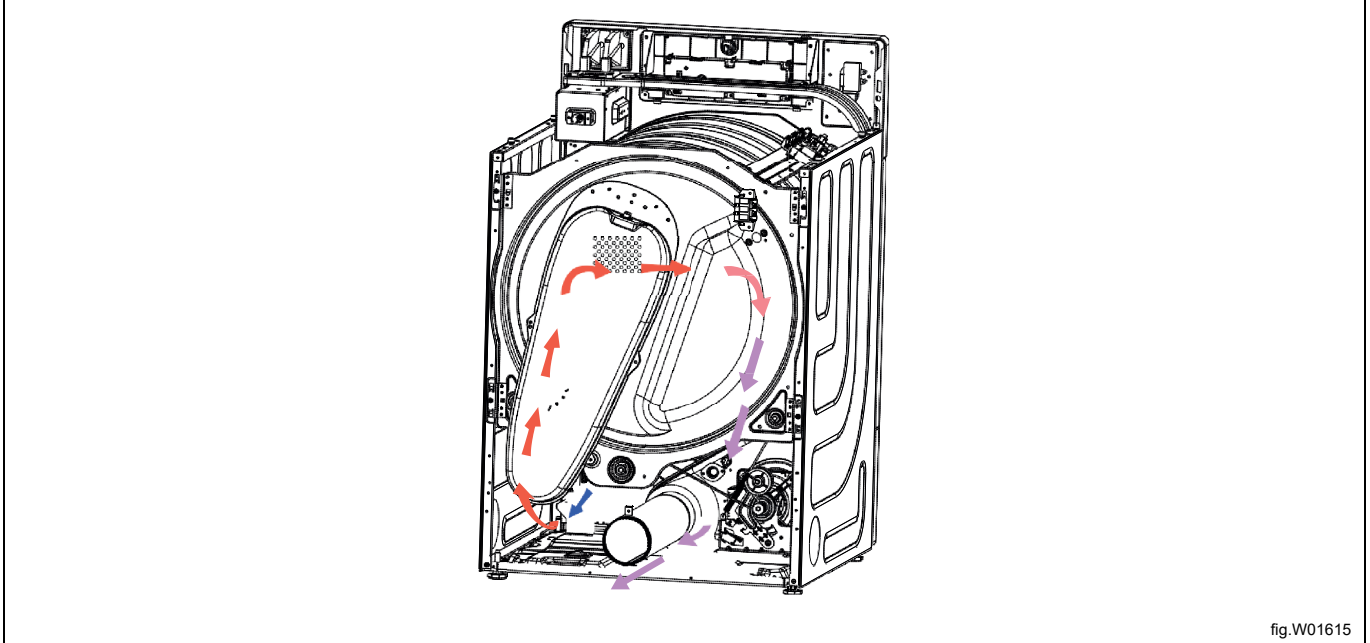


fig.W01615

Figyelem!

A kiváló szárítási eredményhez nagyon fontos, hogy a gép elegendő friss levegőt kapjon.

6.2 Friss levegő

A maximális hatékonysághoz és a lehető legrövidebb szárítási időhöz fontos azt biztosítani, hogy a kívülről bejutó friss levegő és a helyiségből távozó levegő tömege megegyezzen.

A levegőbemenet gép mögötti elhelyezésével kerülhető el a helyiségben a huzat.

Ajánlott, hogy a levegőbemeneti nyílás felülete legalább ötszöröse legyen a szellőzőcső felületének. A bemeneti nyílás felülete az a terület, amelyen keresztül a levegő akadálytalanul juthat be a rácsos/léces fedélen át.

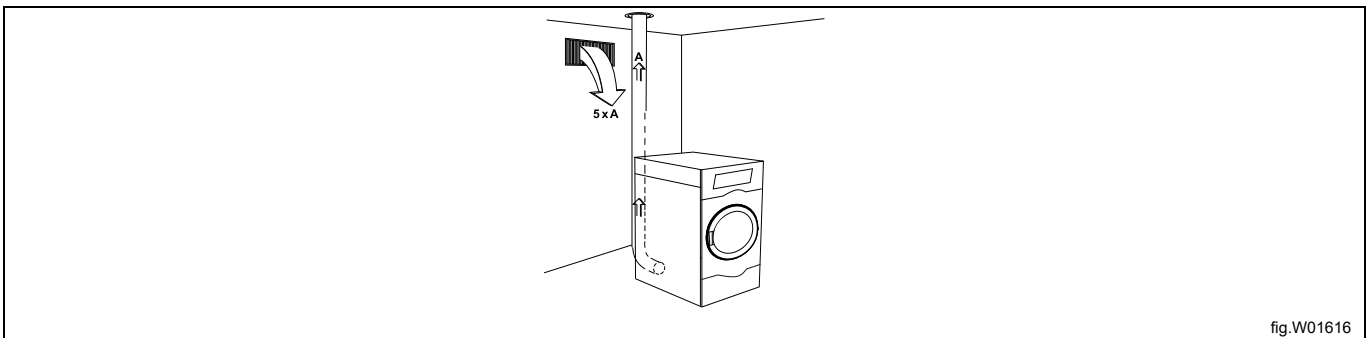


fig.W01616

Figyelem!

A rácsos/léces fedelek gyakran a teljes friss levegős szellőzési terület felét elzárják. Vegye ezt figyelembe.

6.3 Szellőzővezeték

- A szellőzéshez kizárólag merev vagy rugalmas fémvezeték használható.
- Műanyag vezeték használata tilos.
- Ajánlott a horganyzott acélból készült szellőzővezeték használata.
- A cső összeszereléséhez nem szabad csavarokat vagy a vezetékbe és szöszfogóba benyúló egyéb rögzítéseket használni.
- A kilépő levegőt tilos falba, mennyezetbe vagy rejtett épülettérbe vezetni.
- A szellőzővezeték az épülettől távolabb kell vezetni, mert a páralecsapódás fagykárt okozhat az épületben.
- A szellőzővezeték a szabadba kell kivezetni.
- A szellőzővezeték úgy kell elhelyezni, hogy kívülről védve legyen.
- A szellőzővezeték belseje sima (kis légellenállású) legyen.
- A szellőzővezetéken enyhe hajlatok legyenek.

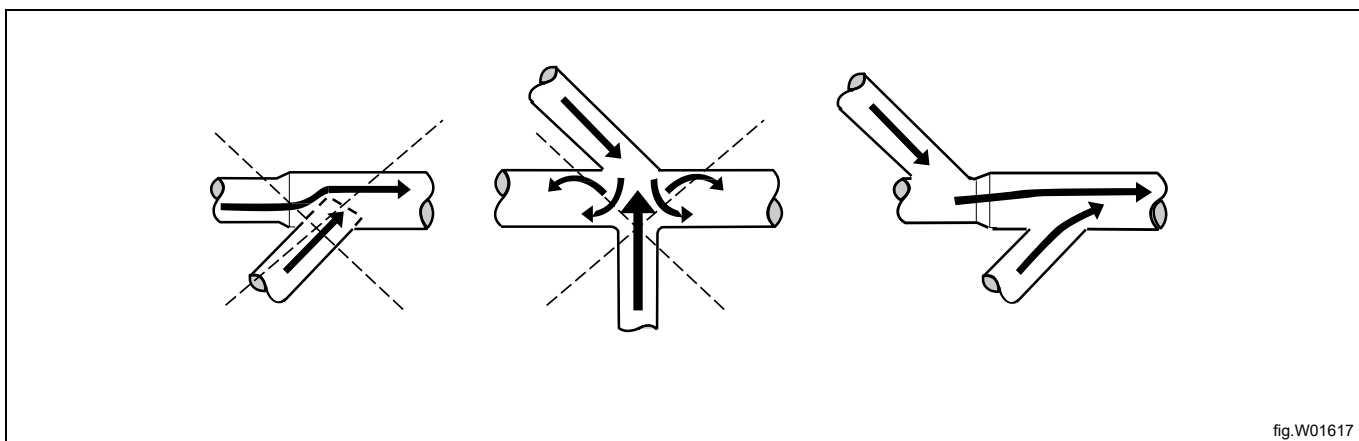


fig.W01617

6.4 Közös szellőzővezeték



Ajánlott minden gépet külön szellőzővezetékbe bekötni, valamint teljesen beilleszteni a szellőzővezetékbe.

Ha ugyanazt a szellőzővezeték több gép használja, a szellőzővezeték átmérőjét minden egyes gép után növelni kell.

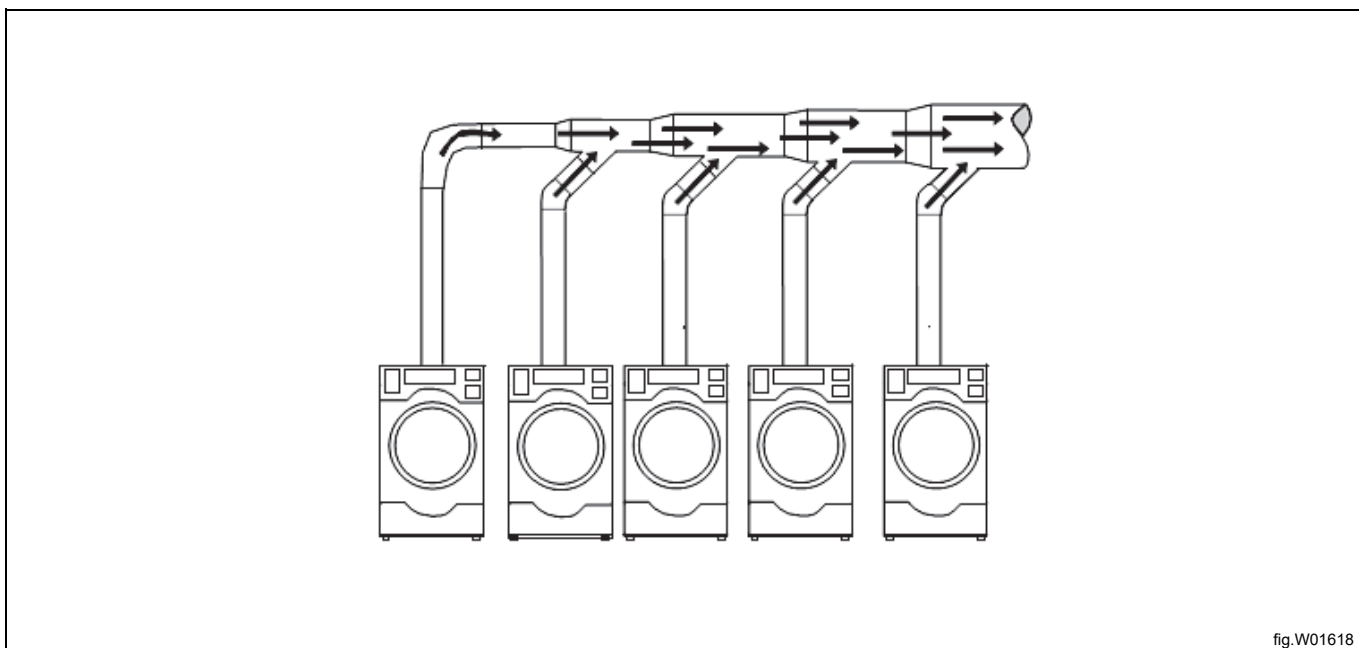


fig.W01618

Gépek száma		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Szellőzővezeték	∅ mm	100	200	300	300	400	400	500	500	600	600
Frisslevegő-bevezetés ajánlott területe	m ²	0,04	0,16	0,35	0,35	0,63	0,63	0,98	0,98	1,41	1,41
Frisslevegő-bevezetés legkisebb területe	m ²	0,03	0,117	0,223	0,31	0,351	0,468	0,585	0,702	0,846	1,17



Tilos csökkenteni a szellőzővezeték átmérőjét.

A több szárítónak külön visszacsapó szelepekkel kell rendelkeznie, ha közös szellőzővezetéken keresztül csatlakoznak.

Ha nem, akkor a szárítóban lévő töltetet más szárítók befolyásolják, és nedves lesz.

6.5 A szellőzés méretezése

Fontos, hogy minden gépnek a teljesítményhez igazított levegőmennyiség álljon rendelkezésére. A kisebb vagy nagyobb légáramlás hosszabb száradást eredményez.

Ha hosszú a kimeneti cső vagy nem megfelelően méretezett a szellőzés, ajánlott a kimeneti csövek rendszeres tisztítása. A gép optimális működése érdekében a szellőzőcsövek legyenek rövidek.

Ha a szárító közös szellőzőcsöveibe nem telepítenek visszacsapó szelepeket, veszélyes körülmények állhatnak fel, például visszaáramolhatnak

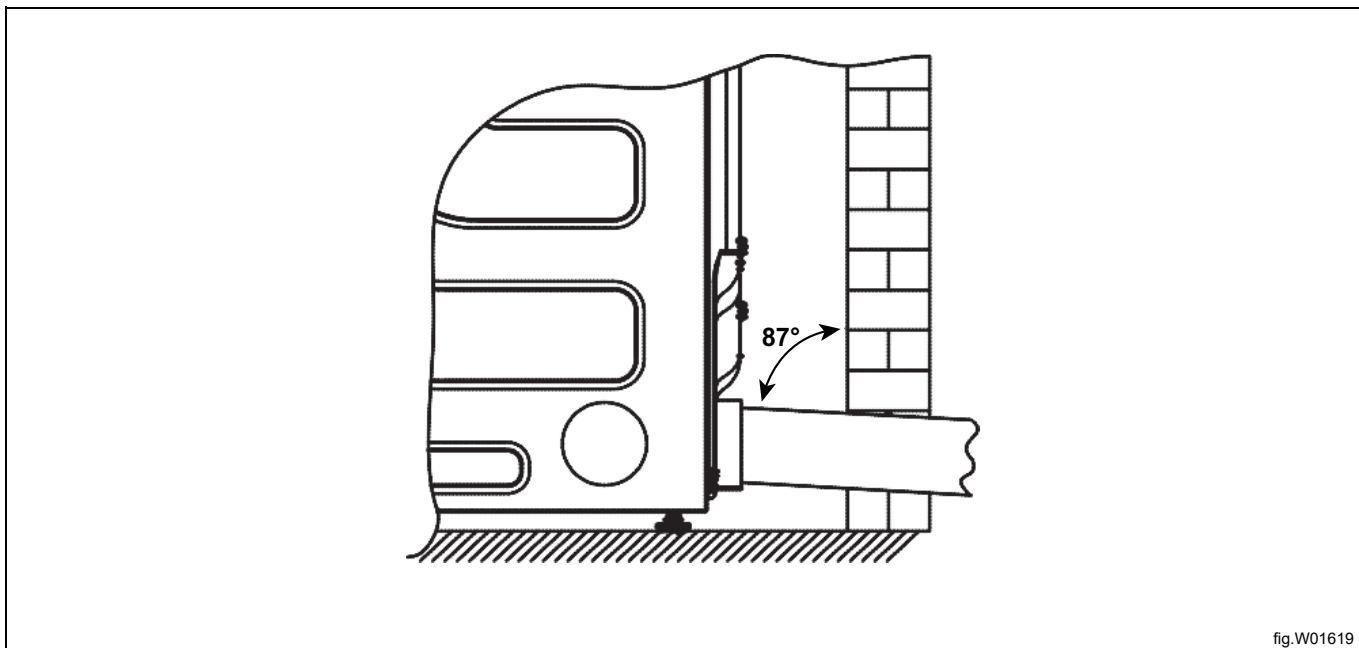
a gyúlékony gázok. Önálló vagy független szellőztetés ajánlott a szárítóhoz. Javasoljuk, hogy kerülje a 90°-os fordulatok alkalmazását; használjon 30°-os és/vagy 45°-os hajlításokat.

Nem ajánlatos szellőztető vagy rásegítő ventilátorokat használni a szellőzőcsövek rendszerében. Ha szellőztető rásegítő ventilátorra van szükség, ügyelni kell, hogy az összes többi telepítési követelmény ki legyen elégítve.

A szellőztető csövet úgy kell kialakítani, hogy a szellőzőkimenet csatlakozásától mérve a statikus ellennyomás ne haladjon meg a Műszaki adatlapon előírt maximális megengedett ellennyomást.

Figyelem!

1. A gázüzemű szárító füstkimenetének hüvelyesnek kell lennie, és alkalmassá kell tennie az olyan füstelvezető csőhöz való csatlakozást, amelynek átmérője megfelel a készülék telepítésének helyéül szolgáló ország érvényes szabványainak.
2. A gázüzemű szárító füstkimenetének telepítésekor a függőleges faltól bizonyos szöveget kell tartani, hogy ki tudjon ürülni a hideg miatt a készülék üzemelése közben esetlegesen képződő kondenzátum.
3. A szellőzőcső és a szárító közötti csatlakozást acél bilinccsel vagy szigetelőszalaggal kell rögzíteni, hogy a készülékből ne tudjanak kiszökni az égéstermékek.
4. Gázüzemű szárító esetében tilos függőleges szellőztetést alkalmazni.

**6.6 A csővezeték külső védelme**

A vízszintes csőrendszer külső végét egy 90°-os lefelé fordított könyökkel lehet megvédeni az időjárás viszontagságaitól, amelyet ott kell felszerelni, ahol a kimenő gáz elhagyja az épületet. Ha a csőrendszer függőlegesen halad végig a tetőn, egy, a nyílásával lefelé mutató 180°-os kanyarral kell védekezni az időjárással szemben. A cső nyílása és a legközelebbi akadály között mindkét esetben hagyni kell a cső átmérőjének legalább kétszeresével megegyező távolságot.

**Fontos**

Ne használjon szűrőhálókat, zsalukat vagy sapkákat a szellőzőcső-hálózat külső nyílásán.

7 Elektromos csatlakoztatás

7.1 Elektromos telepítés



Az elektromos telepítést csak szakképzett személyek végezhetik.



Fontos tudnivaló, hogy mivel kialakításuk szerint a gépek magas szintű személyes biztonságot garantálnak, ezért nincs szükség olyan külső eszközök felszerelésére, mint a földzárlat-megszakítók. Ha a gépnél mégis földzárlat-megszakítót kíván alkalmazni, ne feledje a következőket:

- a megfelelő típusú megszakító kiválasztása és a helyes méretezés biztosítása érdekében a telepítést engedélyezett szakcéggel végeztesse
- a teljes megbízhatóság miatt minden földzárlat-megszakítóhoz csak egy gép kapcsolódjon
- fontos a földvezeték megfelelő bekötése.

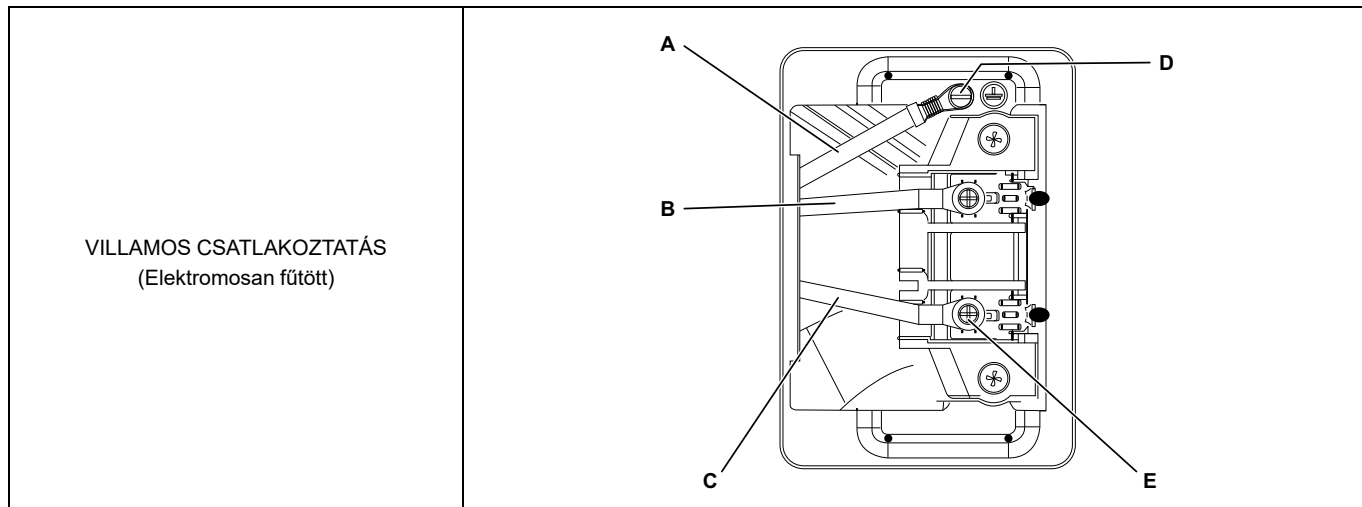
Abban az esetben, ha a gép nincs ellátva többpólusú kapcsolóval, előbb fel kell szerelni rá egyet.

A telepítés és szervizelés megkönnyítéséhez a huzalozási szabályoknak megfelelően szereljen fel egy többpólusú kapcsolót a gép előtt.

A csatlakozó kábel enyhe hajlattal, szabadon lógjon.

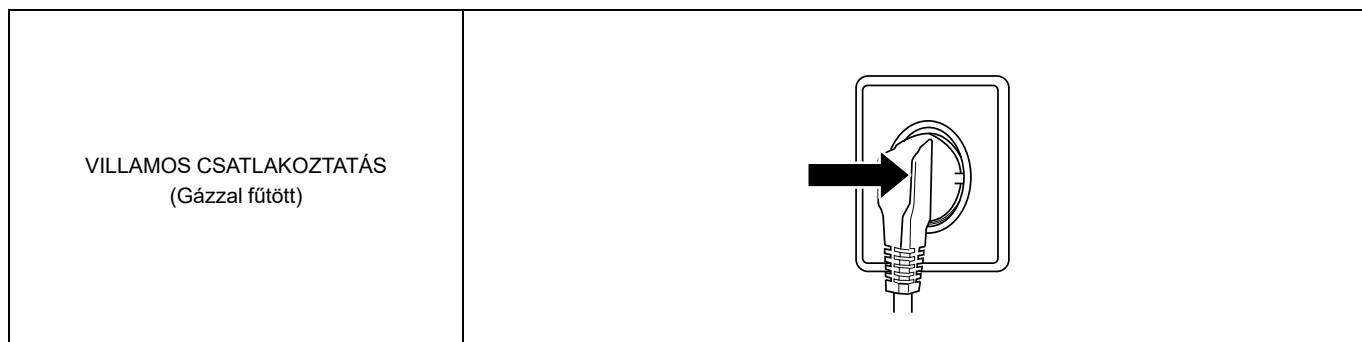
7.2 Egyfázisú csatlakozás

Az elektromos szárítók esetében szerelje le a borítópanelt az ellátó egységről. Az ábra szerint kösse be a földet és más vezetékeket.



A	G Földelő vezeték
B	L Hálózati tápkábel
C	N Hálózati tápkábel
D	Föld csavar (zöld)
E	Terminálblokk csavarja

Kivezető aljzat – Megfelelően földelt, 3 villás aljzatot kell elhelyezni úgy, hogy a tápkábel a szárító telepített állapotában is hozzáférhető legyen.



A telepítés végén szerelje vissza a fedőlapot és ellenőrizze, hogy:

- **A dob üres-e.**
- **Az áramellátás bekapcsolásakor a gép működik-e, és elindítja-e a fűtési programot.**

7.3 Elektromos csatlakozások

Felmelegítés	Hálózati feszültség	Hz	Fűtési teljesítmény	Összteljesítmény kW	Ajánlott biztosíték A
Elektromosan fűtött	208–240 V	60	4,84 kW	4,3–5,56	30
Gázzal fűtött	208–240 V	60	5,9 kW	0,75–0,9	10

7.4 Az elektronikus pénzbedobó telepítése (az érmével működtetett modelleken)

1. Nyissa ki a kezelőpanelt a kapott kulccsal.
2. Lazítsa meg a kezelőpanelen lévő négy csavart.
3. Húzza ki a PCB kijelző négy végálláskapcsolóját, majd távolítsa el a fő kezelőpanelt, végül szerelje le a kezelőpanelt befogadó támaszt.
4. Két hatszögletű tárcsás anyával szerelje be a pénzbedobó előlapját a kezelőpanel tartó támaszba, majd két hatszögletű önzáró anya segítségével szerelje fel a pénzbedobót az előlapra.
5. Csatlakoztassa a nyolctűs végálláskapcsolót a hevederhez, majd egy műanyag kapoccsal rögzítse a hevedert a keresztgerendához.

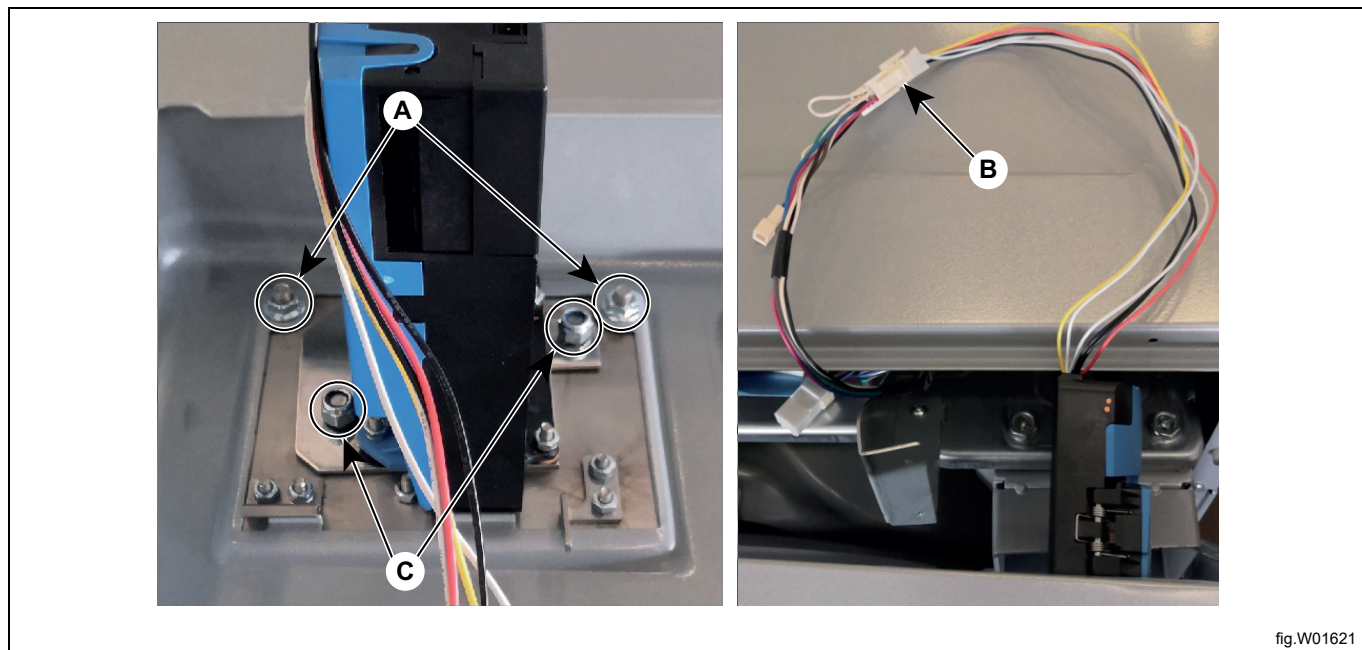
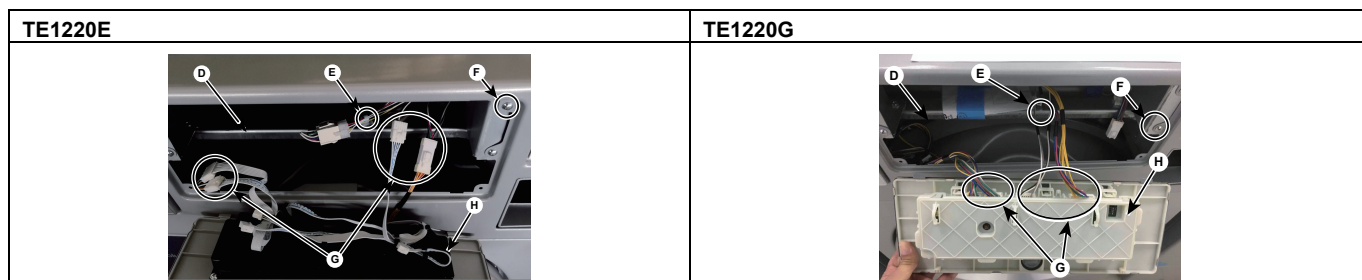


fig.W01621

A	két hatszögletű tárcsás anya
B	nyolctűs végálláskapcsoló
C	két hatszögletű önzáró anya

6. Legyen óvatos a kezelőpanelt tartó támasz felszerelésekor, nehogy megsértse a pénzbedobót.
7. A négy csavar segítségével szerelje vissza a kezelőpanelt tartó támaszt.



D	a keresztgerenda
E	műanyag kapocs
F	az összes négy csavar
G	az PCB kijelző négy végálláskapcsolója (elektromos fűtés)
H	fő kezelőpanel

8. Csatlakoztassa a PCB kijelző négy végálláskapcsolóját. A fenti ábrán látható az elektromos fűtésű szárító négy végálláskapcsolójának csatlakoztatása, de gázüzemű szárítók esetén a négy végálláskapcsoló közvetlenül csatlakozik a kijelzőtáblához.
9. A fő kezelőpanel lezárása a kapott kulccsal.

8 Gázcsatlakoztatás

8.1 Általános



Csak szakképzett személyek végezhetik.



Szereljen fel elzáró szelepet a készülék után.

A fűvóka nyomásának gyári beállítása megfelel az adatcímkén megadott üzemanyagértéknek.

Ellenőrizze, hogy a fűvóka nyomása és az üzemanyagérték megfelel-e az alábbi oldalakon a gázkészülék táblázatában megadott értékeknek. Ha nem, forduljon a szállítóhoz.

Figyelem!

A bekötés után az összes csatlakozást ellenőrizni kell. Nem lehetnek szivárgások.

8.2 A szárító csatlakoztatása a gázvezetékhez

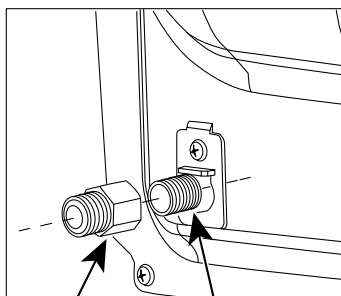
1. Vegye le a sapkát a gázbemenet végéről.
2. Szereljen fel egy 3/8"-es NPT adaptert a gázzal fűtött szárító bemenetének végére, az ellenadapter mérete R1/2" kell legyen.
3. Csatlakoztassa a fémből készült rugalmas gázvezeték dugóját az adapterhez.
4. Két állítható csőkulcs segítségével húzza szorosabbra a rugalmas gázvezeték dugóját.



Fontos

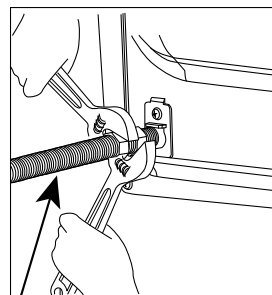


Alkalmazzon csőszigetelő keveréket vagy PTFE szalagot az adapter és a szárító bejövő gázcső meneteire.



A

B



C

fig.W01624

A	Adapter
B	3/8"-es NPT bejövő gázcső
C	a fémből készült rugalmas gázvezeték

8.3 Gázkészülék beszerelése

Ezt a gázkészüléket földgázzal történő üzemeltetésre tervezték, amit a szárító adattáblája általában feltüntet.

Ajánlott leellenőrizni, hogy milyen típusú fűtőgáz van használatban az Ön területén.

A gépet a gáztípustól függően különböző típusú fűvókákkal kell felszerelni.

8.4 Nyomástáblázat

Az adatkímke a fúvóka méretét és a fúvóka nyomását mutatja, valamint azokat az országokat, amelyek ezt a minőségű gázt használják:

(Nyomás: 1 H₂Omm=10 Pa=0,1 mbar)

Cseppfolyósított gázok	Gázkategória	Bemeneti nyomás (mbar)	Fúvóka nyomása (mbar)	Fúvóka mérete (∅ mm)	Referenciagáz	Címkekód
Bután	3B/P	29	28	1,321 (55 #)	G30	D. matrica
Propán	3P	37	35,6	1,321 (55 #)	G31	C matrica
Butánkeverék/ Propánkeverék	3+	28–30/ 37	28(G30)/ 35,6(G31)	1,321 (55 #)	G30/ G31	E matrica

Földgáz	Gázkategória	Bemeneti nyomás (mbar)	Fúvóka nyomása (mbar)	Fúvóka mérete (∅ mm)	Referenciagáz	Címkekód
	2H	20	7,7	2,375 (42 #)	G20	Default

8.5 Működési teszt

- Válasszon egy fűtőprogramot.
- Indítsa el a gépet.
- Ellenőrizze a fúvóka nyomását, lásd: 8.4 *Nyomástáblázat*.
- Ellenőrizze, hogy a gáz egyenletesen ég-e.

8.6 Átalakításra vonatkozó utasítások

Ezt az átalakítást képesített szervizszervezetnek kell elvégeznie a gyártó utasításai alapján, valamint az illetékes hatóság vonatkozó szabályzatainak és követelményeinek megfelelően. Az utasításokban szereplő információkat be kell tartani, hogy minimálisra csökkenjen a tűz- vagy robbanásveszély, illetve meg lehessen akadályozni a vagyoni károkat, személyi sérüléseket vagy haláleseteket. A képesített szervizszervezet felel ennek a szerelvénynek a megfelelő telepítéséért.

Az átalakításhoz az alábbi alkatrészekre van szükség:

Alkatrészelista

Alkatrészelista

1 FÚVÓKA	Égő-Bután vagy propán
1 A. MATRICA	LP gázszelep matricája
1 B. MATRICA	Az átalakítás nyilvántartása
1 C. MATRICA	Propángáz átalakítási adattábla
1 D. MATRICA	Butángáz átalakítási adattábla
1 E MATRICA	Butángáz átalakítási adattábla

Ezt a szárítót földgázzal történő üzemeltetésre gyártották. Adott esetben az LP gázra történő átalakítás előtt olvassa el a jelen utasításokat. A szárítót max. 610 méter tengerszint feletti magasságig szokták átalakítani LP gázra történő használatra.

Nagyobb magasságban is telepíthető, a légköri nyomásváltozás azonban hiányos égést okozhat, ami a szárítás hatékonyságának csökkenését és az égő élettartamának rövidülését eredményezi.

1. Húzza ki a szárítógépet, vagy válassza le a tápellátást.
2. A szárítót ellátó zárószelep segítségével zárja el a beérkező gázt.
3. Vegye le az alsó panelt.

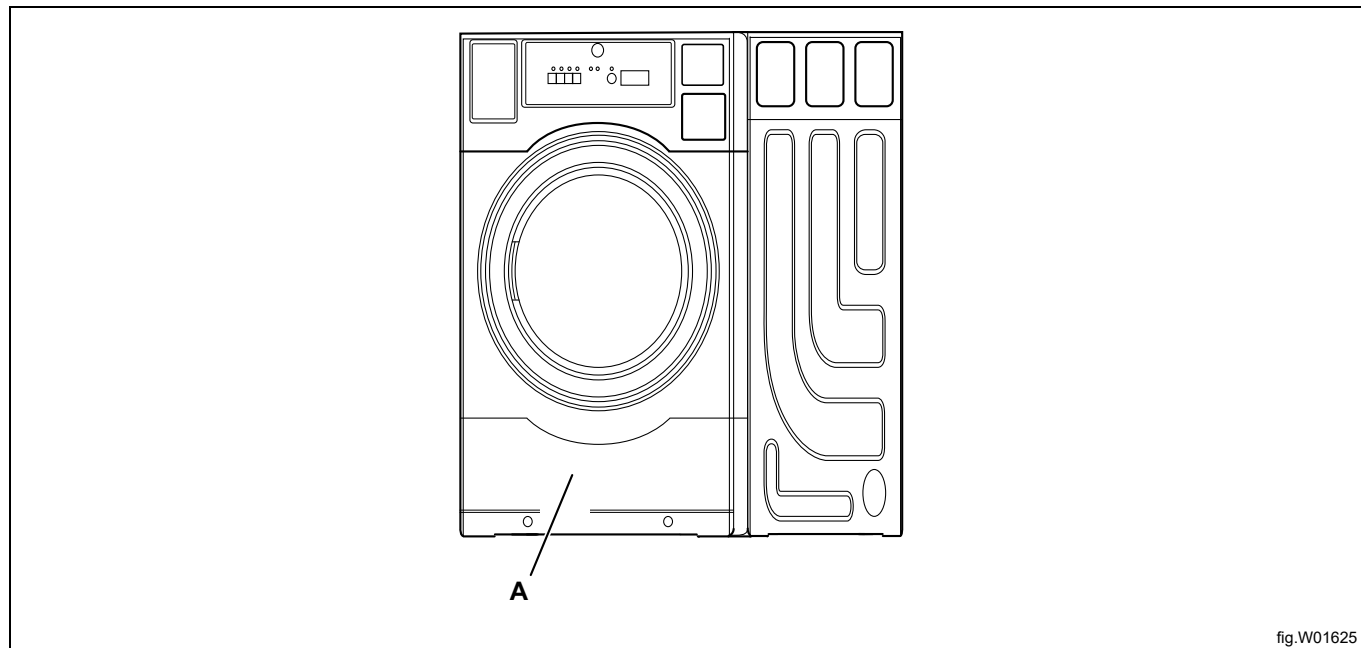


fig.W01625

A	Az alsó panel
---	---------------

4. Zárja el a gázvezetéken lévő szelepet.
5. Egy csavarkulcs segítségével lazítsa meg az óramutató járásával ellentétes irányban a hatszögletű anyás csőcsatlakozót.

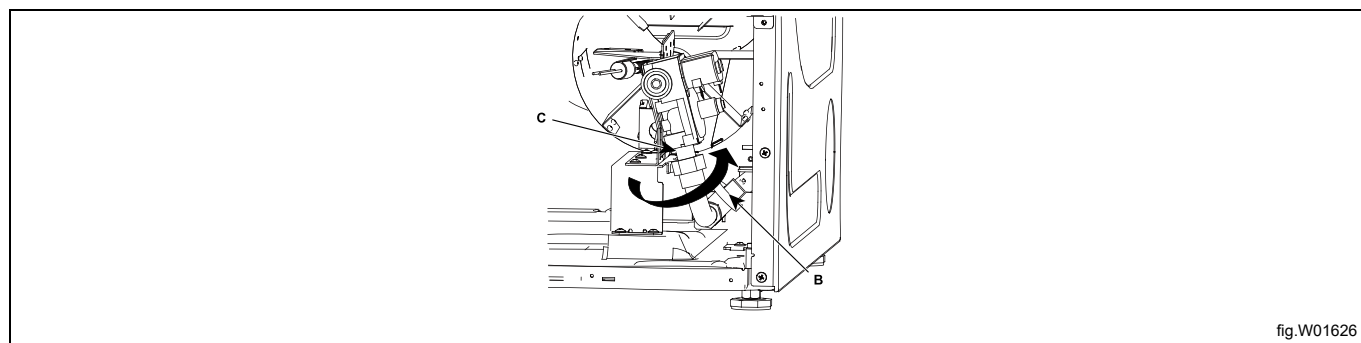


fig.W01626

B	gázvezetéken lévő szelep
C	csőcsatlakozás

6. Csillagsavarhúzó segítségével vegye ki a két csavart.

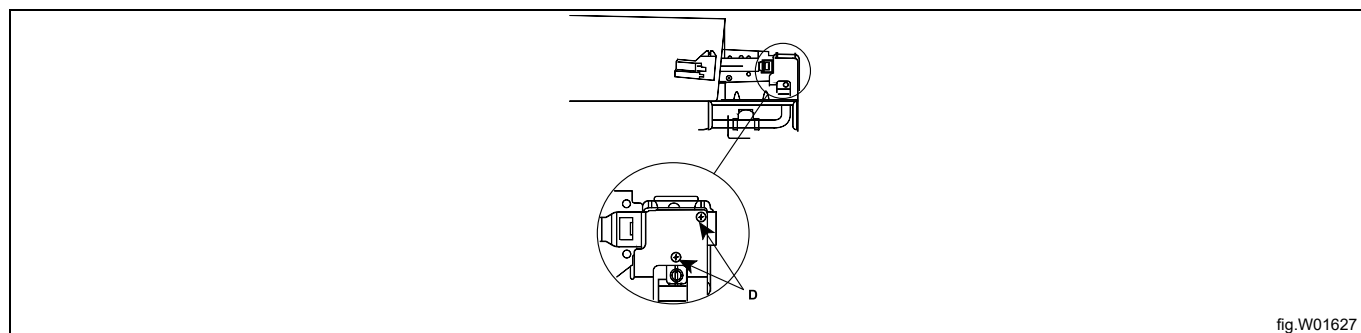


fig.W01627

D	a két csavar
---	--------------

7. Kösse le a hevederről a két gyújtóvezetékét, majd vegye ki a gázszelepet.
 8. Vegye le a szelepről az égő befecskendezőjét, majd helyettesítse a tartozékkészletben található befecskendezővel. Az új befecskendezőt 3,4 N·m értékre húzza meg.
- Mind a bután gázhoz, mind a propán gázhoz használja az 55# fűvókát.**
9. Fogjon rá a mélyedésekre (ne a sapkára) a tűhegyű fogó karjaival, és csavarja el a burkolatot addig, amíg az LPG jelölő az alappont felé nem mutat.
 10. A meglévő szelep címkéjére ragasszon rá egy A. MATRICÁT (LP gázszelep matrica).
 11. Tegye vissza a gázszelepet az égőszerelvényre. Szorosan húzza meg a két szerelőcsavart. Kösse vissza a szelepet a hevederre.
 12. A következő oldalon látható szivárgás-ellenőrzési módszer segítségével ellenőrizze le az összes csatlakozást, hogy ne maradjon szivárgás.
 13. Egy csatlakoztatott manométer segítségével mérje meg a befecskendező nyomását, használja hozzá az alább ismertetett nyomástartadatokkal.

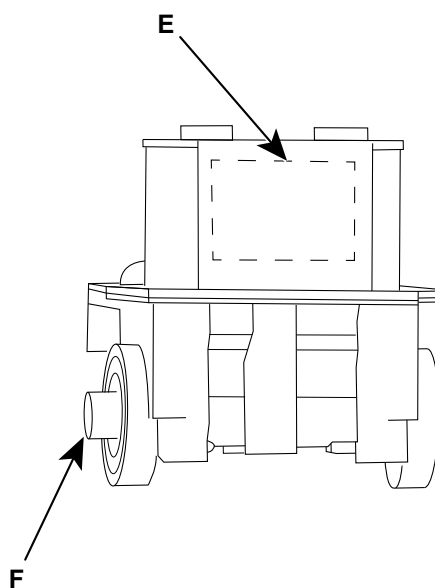


fig.W01628

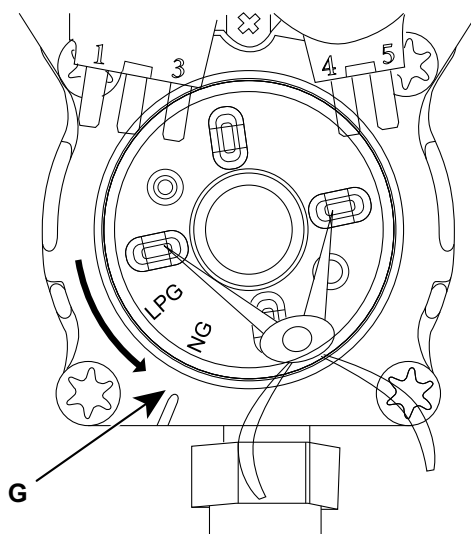
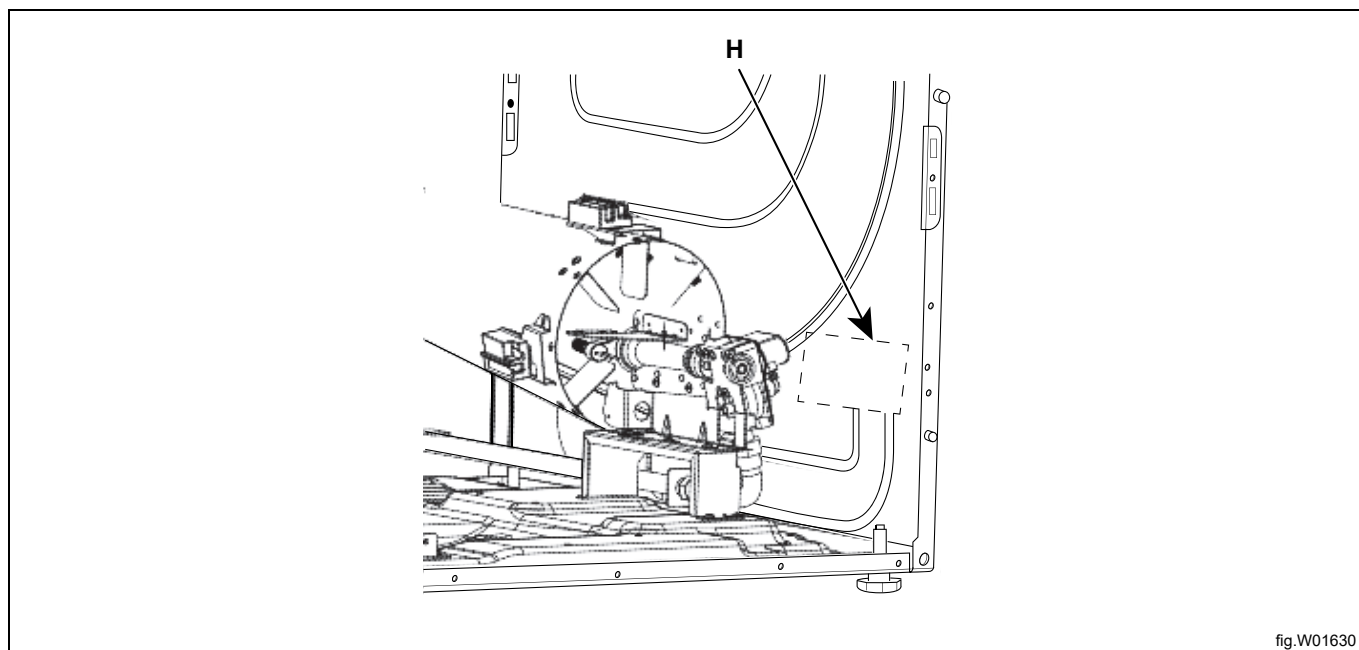


fig.W01629

E	Ide ragassza fel az A. MATRICÁT
F	az új befecskendező
G	Alappont

14. Írja alá és keltezza az egyik B. MATRICÁT (az átalakítás nyilvántartása), majd ragassza fel a gázszeleppel szomszédos jobb oldali panelre.
15. Szerelje vissza az alsó panelt.



H	Ide ragassza fel a B. MATRICÁT
---	--------------------------------

Szivárgás-ellenőrzés

1. Kapcsolja be a gázellátást.
2. Dugja be a szárítót, vagy kösse vissza a tápellátást.
3. Állítson be magas hőmérsékletű szárítási ciklust, és kapcsolja be a szárítót.
4. Kefével vagy szórással vigyen fel engedélyezett nem korrozív szivárgáskereső oldatot a nyomáscsapra és az egységen lévő anyára (ha van ilyen), majd a kialakuló buborékok segítségével keressen esetleges szivárgásokat.
5. Ha buborékokat tapasztal, zárja el a bejövő gázt, szorítsa meg a szivárgó csatlakozást, majd végezzen újra szivárgástesztet.
6. Ha a szárítót az átalakítás közben elmozdították a helyéről, ugyanezzel a módszerrel ellenőrizze, nincsenek-e szivárgások a rugalmas bejövő gázvezetéken, valamint a szárító és a bejövő gázvezeték közötti szerelvényeken.
7. Ha buborékokat tapasztal, szorítsa meg a szivárgó csatlakozást, majd végezzen újra szivárgástesztet.
8. Húzza ki a szárítógépet, vagy válassza le a tápellátást.

Nyomásteszt

1. Lazítsa meg a teszthez való kötőelemen a nyomásmérő csavart.
2. Csatlakoztassa a légmentes tömlőt a teszthez való nyomásmérő kötőelemhez. (A légmentes tömlő a tesztelésre szolgáló nyomásmérő kötőelem és a manométer közé csatlakozik).
3. A tömlő ellenkező végét kösse rá a manométerre.
4. Kösse be az elektromos szolgáltatást, és kapcsolja be a gázellátást a szárító felé.
Ezek után kapcsolja be a gázvezetéken lévő szelepet.
5. Az alábbi módon kell ellenőrizni a gázvezeték nyomását:
 - a. Csatlakoztassa a manométert a tömlőhöz.
 - b. Indítsa el a szárítót magas hőmérsékletű beállítással.
 - c. Ellenőrizze a fúvóka nyomását, lásd: 8.4 *Nyomástáblázat*.
 - d. Kapcsolja ki a szárítógépet.
6. Húzza ki a szárítógépet, vagy válassza le a tápellátást.
7. Zárja el a gázellátást.
8. Válassza le a nyomásmérőt.
9. Vegye le a tömlőt a nyomásteszthez használt kötőelemről.
10. Húzza meg a gázszelepre menő nyomáscsavart.

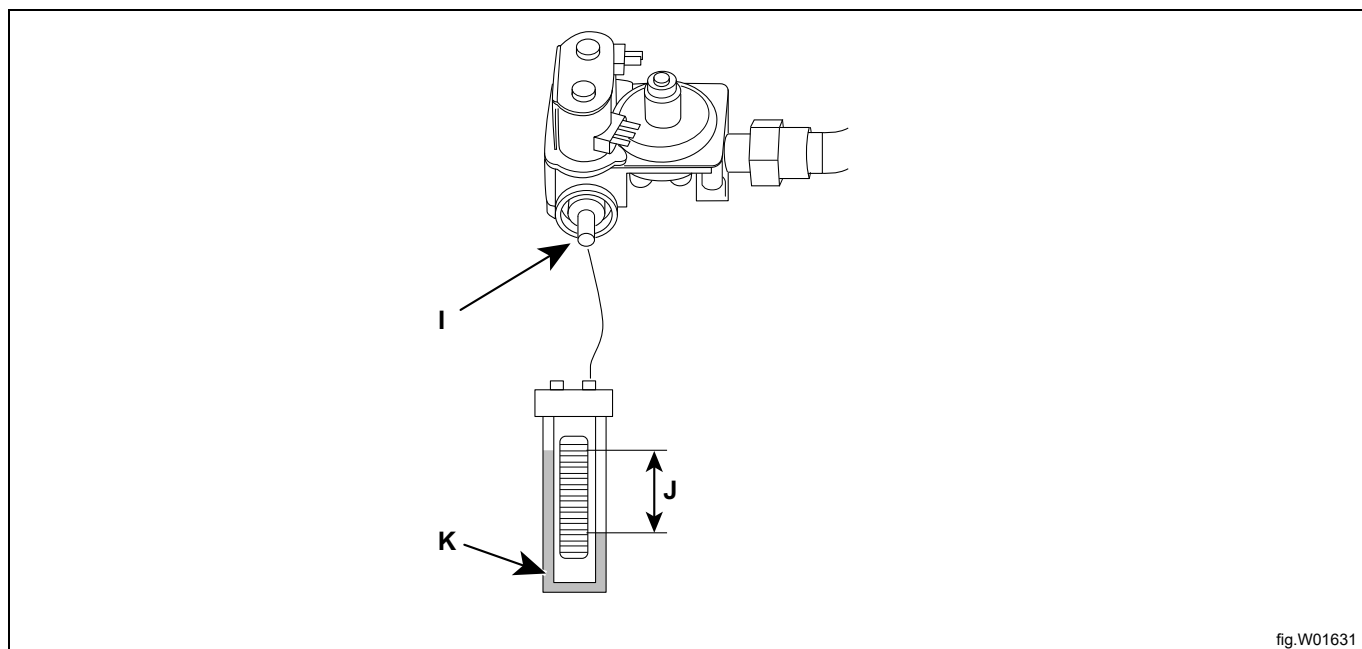


fig.W01631

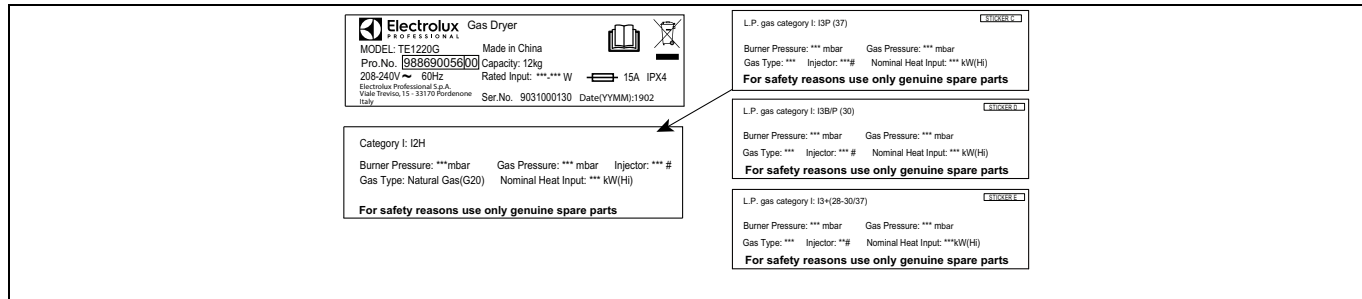
I	Teszteléshez használt kötőelem
J	Fúvóka nyomása (lásd 8.4 <i>Nyomástáblázat</i>)
K	„U”-csöves manométer

8.7 Adatcímke

Amikor a készüléket át kell állítani másik típusú gázra, a készülék előlapján lévő tájékoztató címkét fel kell frissíteni, hogy az adatok helyesek legyenek.

Válassza ki a C, D vagy E matricát a tartozéktasakból, amellyel az eredeti adatcímke takarja le az alábbi ábrán látható módon.

Jegyezze fel a helyes országkódot és a gáz típusát.



9 A pénzbedobó működése

A pénzbedobóval üzemeltetett készülékeken a készülék beállítása során be kell programozni a különböző programok árait és az egyéb üzemelési paramétereket.

Az árak megadhatók euróban, illetve az indításhoz vagy a további szárítási idő beadásához szükséges pénzürmék vagy zsetonok számával.

Négy szárítási program létezik: nagy, közepes, alacsony hőmérsékletű és melegítés nélküli fokozat. Ez a négy program különböző árakkal és időtartamokkal programozható be. Amikor a készülék készenléti üzemmódban van (pl. mielőtt megkezdődik a szárítási program), a kiválasztott szárítási program még megváltoztatható. Amint egy szárítási program elindult, a program csak akkor változtatható meg, ha az összes program (nagy, közepes, alacsony hőmérsékletű és melegítés nélküli fokozat) azonos beállításokkal rendelkezik az adott árhoz, szárítási időhöz, valamint a minden további érmével vagy lenyomással növelt időtartamhoz.

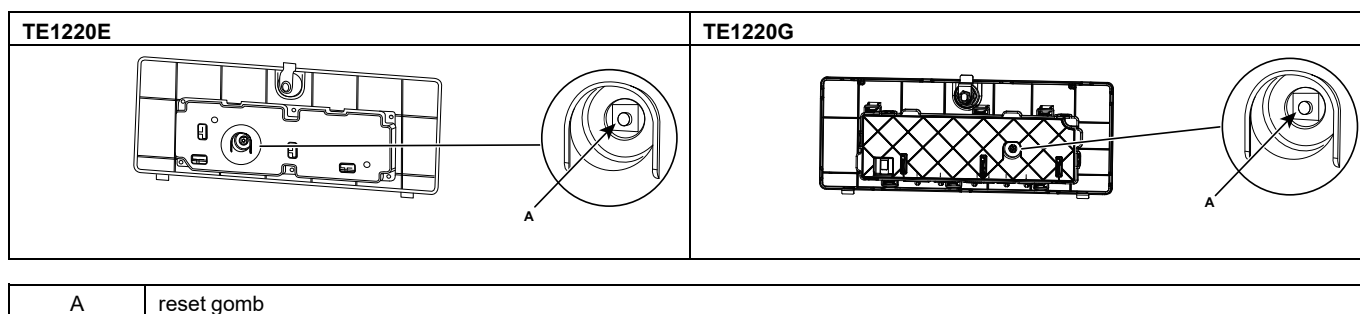
Miután egy kiválasztott programhoz megvásárolják a kezdeti szárítási időt, további érték bedobásával megnövelhető a szárítási idő. A kiválasztott programhoz bedobott egyes értékre jutó plusz időtartam hossza a szervizregiszterekben programozható be. A megengedett maximális időtartam eléréséig lehet további szárítási időtartamot vásárolni.

9.1 Az árak beprogramozása és a szárítási idő programjának beállítása

A 040-043 szervizregiszterek Indításhoz szükséges összege (Amount to Start = ATS) határozza meg, hogy milyen árat kell kifizetni egy kiválasztott program elindításához.

Az ATS ár megjelenik a kijelzőn, amikor a készülék nem üzemel. Az egyes érték bedobásakor a kijelző az érmeimpulzusok érkezésekor „1. érmeérték” vagy „2. érmeérték” lépésekben elkezdi visszaszámolni. Az alábbi utasítások azt mutatják meg, hogyan kell beállítani a szárítási programokhoz tartozó árakat.

1. Nyissa ki és válassza le a PCB szerelvényt a kezelőpanelt tartó támaszról.
2. 2 másodpercre nyomja le a reset gombot, majd a gomb felengedésével lépjen be szerviz üzemmódba. Amint sikerült ezzel a módszerrel belépnie a szerviz üzemmódba, a PCB-n a 8888 felirat jelenik meg.



3. A start gomb lenyomása után „SE” jelenik meg a kijelzőn a szervizregiszterek elérésének megerősítésére.
4. A kívánt regiszterben lépegetéshez használja az „Alacsony” és a „No Heat” gombot.
5. Lépjen a 40. regiszterhez, a Magas melegítési fokozathoz, és a belépéshez nyomja le a Start gombot. Az aktuális ár villogva jelenik meg a kijelzőn.
6. Használja a három programkiválasztó gombot: a Közepes, az Alacsony és a No Heat gombbal tudja egyenként megváltoztatni az ár kijelzőjén a három számjegyet. Mindegyik gomb felfelé lépteti az árban a neki megfelelő számjegyet, balról jobbra. Mindegyik számjegy úgy gördül át 9-ről 0-ra, hogy nem befolyásolja a többi számjegyet. Amint sikerült a regiszterben beállítani a kívánt árat, a Start gomb lenyomásával mentse el az értéket, és lépjen ki a regiszterből.
7. Ha a 041, 042 és 043 értéke „0.00”, a regiszterek értéke ugyanarra a számra fog beállni, mint a „040” regiszteré. Ha különböző árképzésre van szükség, külön-külön programozza be az egyes regisztereket a 4-5. lépés ismétlésével.
8. A kasszában a Szerviz kapcsoló lenyomásával tud kilépni a szerviz üzemmódból.
9. Az egyes programok kiválasztásával ellenőrizze az újonnan beírt árakat.

A 030. regiszter (Érmés / zsetonos üzemmód) azt határozza meg, hogy a készülék hogyan jeleníti meg az árakat. Az árak a „00” (alapértelmezett érték) beállításakor tizedes jeggyel kerülnek beállításra és kijelzésre (pl. „3,00”). A „01” beállításakor a tizedes jegy kikapcsol, az árak pedig a szükséges „pénzürmék vagy zsetonok darabszámaként” kerülnek beállításra és kijelzésre (pl. „12”). Az egyes bedobott pénzürmék értéke mindkét esetben eltárolása kerül az „1. érmeérték” 031. regiszterben és a „2. érmeérték” 032. regiszterben, és meghatározza, hogy az egyes érték bedobásával mennyivel csökken az ár fennmaradó összege. Az érmeérték-regiszterek bármilyen valuta befogadására beállíthatók.

9.2 Ingyenes száritási / OPL üzemmód

Ha egy program esetében az Indításhoz szükséges összeg (ATS) regiszter 0,00-ra van állítva (00 a „zsetonos üzemmódban”), a program „Idő/gombnyomás üzemmódban” működik (ez az ingyenes száritási üzemmód). Ebben az üzemmódban minden egyes programgomb lenyomásakor megnő a fennmaradó időtartam. Az első lenyomás a száritási időhöz hozzáadja az „Indításhoz szükséges összeghez tartozó időtartam” regiszterértéket (044-047. regiszter), majd minden egyes újabb lenyomás további „Lenyomásra vagy pénzérmére jutó időtartamot” (048-051. regiszter) ad a száritási időhöz. Ezek a regiszterek csak Teljes szerviz üzemmódban érhetők el. A kijelzőn megjelenített fennmaradó száritási időtartam semmilyen esetben sem haladhatja meg az adott programhoz rendelt „Max száritási időtartam” értékét.

Minden egyes program (hőmérséklet) gombhoz tartozik egy regisztercsoport (040-055), amelyek rendeltetése, hogy beállítsák az értékesítési időt, az árat és a maximális megengedett időtartamot. A regiszterek szervezése maximális rugalmasságot biztosít az értékesített műveleteknek, és ennek ellenére mégis egyszerű programozást a nem értékesített alkalmazásoknak (ingyenes száritás).

9.3 Ár- és időtartam-regiszterek

9.3.1 Indítási összeghez tartozó időtartam

A Indítási összeghez tartozó időtartam regiszterek A (044-047) regiszter azt az időtartamot határozza meg, amely az indítási összeghez jár, illetve a száritási program alapvető időtartamát abban az esetben, amikor az Indításhoz szükséges összeg = 0,00 (zsetonos üzemmódban 00). Ez az időtartam akkor jár, amikor egy program (hőmérséklet) kiválasztó gombot legelőször nyomnak le, ha a fennmaradó száritási idő = 0. Ezek a regiszterek csak Teljes szerviz üzemmódban érhetők el.

9.3.2 Egy pénzérmére (vagy ingyenes száritási üzemmódban egy lenyomásra) jutó időtartam

A (048-051). regiszter azt az időtartamot határozza meg percekben megadva, amelyet egy fizetésre szolgáló készülékből kapott érmeimpulzushoz kerül jóváírásra, vagy valamelyik programgomb lenyomásához akkor, amikor az indítási összeg (ATS) (040-043). regiszter értéke = 0, mégpedig a kezdeti „Indítási összeghez tartozó időtartam” megadása után, akár üzemel a készülék, akár nem. Ez a regiszter csak Teljes szerviz üzemmódban érhető el. Amint a regiszterek beállításra kerülnek, a vezérlés ugyanolyan hosszúságú időt ad el a fizetésre szolgáló készülékből kapott minden egyes érmeimpulzushoz (vagy egy programgomb lenyomáshoz, ha az adott program esetében az Indítási összeg = 0), egészen az adott programhoz meghatározott Maximális száritási idő korlátjáig.

9.4 Promóciós programozás (extra száritási időhöz)

A száritó megadott időpontokban és napokon „Promóciós” százalékos kedvezményt alkalmazhat egy adott kiválasztott program értékesítési árára. Összesen négy különböző promóciós kedvezményes esemény és százalék választható ki a száritó beépített valós időt mutató órájával (Real Time Clock = RTC), vagy egyetlen promóciós esemény választható ki egy opcionálisan beszerelt külső jellel, amelyet egy órával vezérelt relé vagy kapcsoló ad le. A jel több száritót is képes aktiválni. Mindkét opcióhoz szükség van a szervizregisztereken keresztüli beállításra. A regiszterekhez való hozzáférést a jelen kézikönyv Szerviz üzemmód című fejezetet írja le.

A készülék beállítása során a promóciós kedvezményt egy három számjegyű százalékérték (%%%) képviseli, amely 000%-tól (nincs kedvezmény) és „999”-ig = 9999% terjedhet. Azt a százalékot határozza meg, amellyel a jóváírt időtartam megnövekszik, mielőtt hozzáadnák a száritási program alapárához. Ha például az „Indítási összeghez tartozó időtartam” (044-047. regiszter) = 30 és a Minden újabb érmehez vagy lenyomáshoz tartozó időtartam (048-051) = 10, a promóciós kedvezmény pedig = 50, akkor 45 perc kerül jóváírásra az Indítási összeg kifizetésekor, illetve 15 perc kerül jóváírásra minden egyes újabb 1 érmeimpulzus beérkezésekor. Ha a promóciós kedvezmény beállított értéke „A00”, a készülék ingyenes száritási üzemmódba kerül.

Ne feledje, hogy a fennmaradó száritási időtartam nem haladja meg az egyes programokhoz a Maximális száritási időtartam regiszterekben (052-055) rögzített maximális száritási időtartamot.

9.5 Promóciós beállítás a valós idejű órán (RTC) keresztül

Az RTC és a Promóciós időtartamok beállítása és kijelzése 24 órás formátumban történik. (pl. 1:15 PM = 13:15). A hét promóciós napjait egy kétszámjegyű szám (nn) jelenti. Az RTC beépített naptára igazodik a szökőévekhez. A promóciós kedvezmények beállításához szükség van az RTC beállítására, valamint négy pár Promóciós indítási és leállítási időtartam és százalék beállítására.

RTC és a promóciós kedvezmény beállítása

1. Lépjen a 72. regiszterhez (RTC beállítás) a Szerviz üzemmód című fejezetben leírtak szerint.
2. A START lenyomása leállítja az órát. Az év négy számjegyű értéként (yyyy) jelenik meg. Ezeket az értékeket a MAGAS, a KOZEPES, az ALACSONY és a NO HEAT gombok segítségével tudja szerkeszteni.
3. A START lenyomásával a Hónap és a Nap kétszámjegyű értéként (mm.dd) jelenik meg. Ezeket az értékeket a MAGAS, a KOZEPES, az ALACSONY és a NO HEAT gombok segítségével tudja szerkeszteni.
4. A START lenyomásával az Óra és a Percek kétszámjegyű értéként (hh.mm), 24 órás formátumban jelennek meg. Ezeket az értékeket a MAGAS, a KOZEPES, az ALACSONY és a NO HEAT gombok segítségével tudja szerkeszteni.
5. A START lenyomásával mentse el a változásokat, és lépjen ki a 72. regiszterből. Ezzel az óra átáll a beállított időpontra, az órán megjelenő másodpercek értéke „00” lesz, az óra pedig újraindul. Ez lehetővé teszi, hogy több gép óráját is egy vezérórához igazítsák, ami lehet egy falióra, karóra vagy mobil telefon.
6. A százalékos kedvezmény beállításához lépjen a 73. regiszterhez (RTC Promotion #1 START), és állítsa be a százalékos kedvezményt, valamint az 1. sz. promócióhoz tartozó napot és kezdési időpontot a héten.
7. A START lenyomásával két számjegy formájában megjelenik a kijelzőn egy naphoz tartozó szám („0d”), amely megfelel az 1. sz. promócióhoz tartozó kezdési nap(ok)nak. (1=vasárnap, 2=hétfő, ... 7=szombat, 8=minden nap, 9=csak hétfő-péntek, A=csak szombat és vasárnap, 0=promóció inaktív.) Ezt a számot a NO HEAT gombbal tudja szerkeszteni a megengedett értékeken végigpörgetve.
8. A START lenyomásával az 1. sz. promócióhoz tartozó Óra és a Perc (hh.mm) 24 órás formátumban jelenik meg. Ezeket az értékeket a MAGAS, a KOZEPES, az ALACSONY és a NO HEAT gombok segítségével tudja szerkeszteni.
9. A START lenyomásával a promóciós százalékos kedvezmény három számjegy formájában (%/%%) jelenik meg. A kedvezmény „000” = 000%-tól „999%” = 999%-ig terjedhet. A = „A00” értékre állított promóció nem engedi meg az ingyenes szárítást). Ezt a számot a Kozepes, az Alacsony és a No Heat gombok segítségével tudja szerkeszteni. Ne feledje, a Kozepes gomb tízszeri lenyomása „A00” értékre fogja pörgetni ezt az értéket.
10. A START lenyomásával mentse el a változásokat, és lépjen ki a „73.” regiszterből.
11. Lépjen be a „74.” regiszterbe (RTC Promotion #1 END”). Ez lehetővé teszi, hogy beállítsa az 1. sz. promóció befejezésének időpontját.
12. A START lenyomásával a promóció lejártának időpontjában az óra és a perc 24 órás formátumban jelenik meg a kijelzőn (hh.min). Ezeket az értékeket a MAGAS, a KOZEPES, az ALACSONY és a NO HEAT gombok segítségével tudja szerkeszteni.
13. A START lenyomásával mentse el a változásokat, és lépjen ki a 74. regiszterből.
14. Tetszés szerint programozza be regiszterpárok segítségével a három másik Promóciós időpontot és százalékos értéket: 075 & 076 (2. sz. promóció), 077 & 078 (3. sz. promóció), valamint 079 & 080 (4. sz. promóció). Az egyes promóciók eltérő százalékos csökkentést tartalmazhatnak. Nem szabad, hogy az értékek átfedjék egymást.
15. Lépjen ki a Szerviz üzemmódból.

9.6 Promóció megadása külső órával vezérelt relé vagy kapcsoló segítségével

Ez a szárító egy külső órával vezérelt relé vagy kapcsoló segítségével alkalmazhat Promóciós árengedményt. Ennek a funkciónak a használatához arra van szükség, hogy a szárítóra felszereljenek egy opcionális külső árcsökkentő hevederkészletet. Olvassa el a készlet telepítési kézikönyvében az arra vonatkozó információkat, hogyan kell ezt a jelet a szárítóra továbbítani a kedvezmény aktiválásához.

Paramétermemória regiszterkiosztásai

1. Lépjen a 081. regiszterhez (%%% promóció a kedvezmény beviteléhez jel) a Szerviz üzemmód fejezetben leírtak szerint.
2. A START lenyomásával a promóciós százalékos kedvezmény három számjegy formájában (%/%%) jelenik meg. A kedvezmény „000” = 0%-tól „999” = 999%-ig terjedhet. Az „A00” beállítás ingyenes szárítást enged meg. Ezt a számot a KOZEPES, az ALACSONY és a NO HEAT gombok segítségével tudja szerkeszteni.
3. A START lenyomásával mentse el a változásokat, és lépjen ki a 081. regiszterből.
4. Lépjen ki a Szerviz üzemmódból.

A külső jel aktiválásakor a SZÁRÍTÓ alkalmazni fogja a 081. regiszterben beállított Promóciós kedvezményt, hogy a jelen kézikönyv más pontján adott magyarázat szerint megnövelje a szárítási időtartamát.

Kérjük, lépjen kapcsolatba az Electrolux helyi szakértőjének Műszaki támogatást nyújtó csapatával, ha bármilyen kérdése merülne fel, vagy segítségre lenne szüksége az árak beprogramozásával vagy a promóciós tevékenységek lefolytatásával.

10 A működés ellenőrzése



Csak szakképzett személyek végezhetik.



A működés ellenőrzését a telepítés után és a gép használatra való készenléte előtt kell elvégezni. A javításokat követően a gép ismételt használata előtt el kell végezni a működés ellenőrzését.

A gép automatikus leállításának ellenőrzése

- Indítsa el a gépet.
- Ellenőrizze, hogy megfelelően működnek-e a mikrokapcsolók: Az ajtó kinyílásakor a gépnek le kell állnia.

A fűtés ellenőrzése

- Hagyja öt percig működni a gépet egy fűtési programmal.
- Úgy ellenőrizze a fűtés működését, hogy kinyitja az ajtót és megnézi, hogy meleg van-e a dobben.

Használatra kész állapot

Az összes teszt sikeres elvégzése után a gép használatra kész.

Forduljon helyi szervizéhez vagy kereskedőjéhez valamelyik teszt sikertelensége, illetve hibák vagy hiányosságok észlelése esetén.

A telepítő távozás előtt tanítsa meg a felhasználónak, hogyan kell üzemeltetni a készüléket.

11 A CPU lenullázása

A CPU lenullázása a készülék regisztereit és a hőmérséklet-beállításokat visszaállítja az alapértelmezett értékekre. A készülék ÉRMÉS üzemmódba kerül és szabad utat kap az árképzés.

A CPU lenullázás befejezését az alábbi két lépés alapján kell elvégezni:

1. Nyissa ki és válassza le a PCB szerelvényt a kezelőpanelt tartó támaszról.
2. Nyomja le és tartsa lenyomva 6 másodpercig a PCB szerelvény hátulján lévő gombot, amíg sípolást nem hall, és a 0,00 meg nem jelenik a képernyőn, majd a gomb felengedésével fejezze be a lenullázást.

12 Ártalmatlanítási információk

12.1 A készülék újrahasznosíthatósága és ártalmatlanítása

12.1.1 Újrahasznosíthatóság

Készülékeink gyártása során jelentős arányban használunk újrahasznosítható fémeket (például rozsdamentes acél, vas, alumínium, horganyzott lemez, réz stb.), amelyek a helyi újrahasznosítási rendszereken keresztül visszanyerhetők, a használat országában hatályos előírásoknak megfelelően.

A hulladékok ártalmatlanítására vonatkozó nemzeti előírások eltérőek lehetnek. A készülék ártalmatlanítását ezért az alkalmazandó jogszabályoknak és a készülék leszerelésének helye szerinti ország illetékes hatóságai által kiadott irányelveknek megfelelően kell elvégezni.

A készülék alkatrészeit az anyagi összetételüknek megfelelően (pl. fémek, olajok, zsírok, műanyagok, gumi, hűtőgázok, szigetelőlemezek és egyéb szigetelőanyagok, üveggyapot, LED-ek stb.) és a vonatkozó helyi és nemzetközi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően kell szétválogatni és ártalmatlanítani.

A kompresszorok olajokat és hűtőközegeket tartalmazhatnak - ezek speciális hulladékok, és a helyi előírások szerint újra kell hasznosítani őket.

12.1.2 A készülék ártalmatlanítására és az alkatrészek/anyagok hasznosítására vonatkozó eljárás

Ezt a terméket életciklusa végén nem szabad egyszerűen a környezetbe kidobni; ehelyett a helyi környezetvédelmi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani, vagy lehetőleg teljes egészében elszállítani egy hivatalos újrahasznosító központba.

Minden eltávolított alkatrészt, beleértve az ajtókat és egyéb szerkezeti részeket, a készülékkel együtt kell elszállítani egy hivatalos újrahasznosító vagy bontó létesítménybe.

A bontó/újrahasznosító központ a rendelkezésére álló legkorszerűbb technológiákat és módszereket alkalmazza a termékek hatékony szétszerelése érdekében, hogy azok a lehető legjobban újrahasznosíthatók legyenek.

Ne feledje, hogy a nyomtatott áramköri lapok, az elektromos motorok vagy más, az európai uniós jogszabályokban magas kritikus nyersanyag-visszanyerési potenciállal rendelkezőnek minősített alkatrészek esetében külön kell eljárni.

Kétségek vagy kérdések esetén mindig forduljon a referencia ügyfélszolgálathoz.

A készülék ártalmatlanítása előtt gondosan ellenőrizze a készülék fizikai állapotát és konzerváltsági állapotát, ellenőrizze, hogy nem szivárognak-e ki folyadékok vagy gázok, illetve nem törtek-e el olyan alkatrészek, amelyek a kezelés és a későbbi szétszerelés során veszélyt jelenthetnek.



A terméken látható szimbólum arra utal, hogy ez a termék nem tekinthető háztartási hulladéknak, ezért ártalmatlanítását a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt káros hatások elkerülése érdekében helyesen kell végezni. A termék újrahasznosításával kapcsolatban forduljon a helyi kereskedőhöz vagy ügynökhöz, az ügyfélszolgálathoz, vagy a hulladékok ártalmatlanításáért felelős helyi szervhez.

Figyelem!

A készülék bontásánál minden jelzést, a jelen kézikönyvet és a készülékre vonatkozó egyéb dokumentumokat meg kell semmisíteni.

12.2 A csomagolás hulladékba helyezése

A csomagolást azon ország hatályos előírásaival összhangban kell hulladékba helyezni, ahol a készüléket használják. Minden csomagolóanyag környezetbarát.

Biztonságosan megőrizhetők, újrahasznosíthatók vagy megfelelő hulladékégetőben elégethetők. Az újrahasznosítható műanyagrészek példái és jelölései a következők.

	Polietilén: <ul style="list-style-type: none">• Külső csomagolás• Útmutató tasak
	Polipropilén: <ul style="list-style-type: none">• Pántok
	Polisztirol hab: <ul style="list-style-type: none">• Sarokvédők



Electrolux Professional AB
341 80 Ljungby, Sweden
www.electroluxprofessional.com